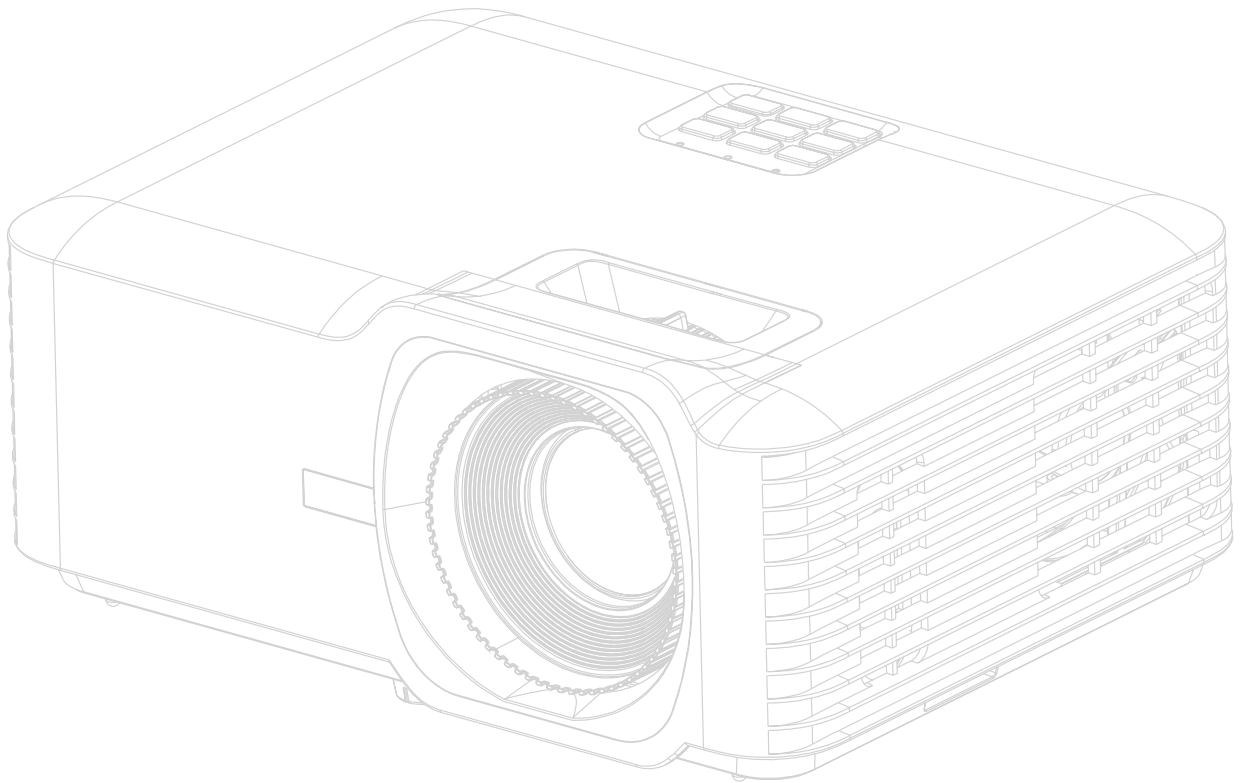


# LS630HD

# LS630W

## Proyector

## Guía de usuario



**IMPORTANTE:** Lea esta Guía de usuario para obtener información importante sobre la instalación y utilización del producto de una forma segura, así como para registrar dicho producto para obtener servicio técnico en caso de que sea necesario. La información de garantía contenida en esta guía del usuario describirá su cobertura limitada proporcionada por ViewSonic® Corporation, que también podrá encontrar en el sitio web en <http://www.viewsonic.com> en inglés, o en los idiomas específicos utilizando el cuadro de selección Regional (Configuración regional) situado en la esquina superior derecha de dicho sitio.

N.º de modelo: VS20367 | VS20366

N/P: LS630HD | LS630W

## **Gracias por elegir ViewSonic®**

Como proveedor líder mundial de soluciones visuales, ViewSonic® se dedica a superar las expectativas del mundo en lo que a evolución, innovación y simplicidad tecnológicas se refiere. En ViewSonic®, creemos que nuestros productos tienen el potencial necesario para impactar positivamente en el mundo y confiamos en que el producto de ViewSonic® que ha elegido le proporcione un buen servicio.

Una vez más, ¡gracias por elegir ViewSonic®!

# Precauciones de seguridad

Lea las siguientes **precauciones de seguridad** antes de usar el proyector.

- Mantenga esta guía del usuario en un lugar seguro para utilizarla como referencia en el futuro.
- Lea todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
- Deje al menos 50 cm (20") de distancia de seguridad alrededor del proyector para garantizar una ventilación adecuada.
- Coloque el proyector en un área perfectamente ventilada. No coloque nada sobre el proyector que impida la disipación del calor.
- No coloque el proyector sobre una superficie irregular o inestable. El proyector puede caerse y provocar lesiones personales o un mal funcionamiento en el propio proyector.
- No mire directamente a la lente del proyector durante el uso. La intensidad del rayo de luz puede dañar sus ojos.
- Cuando la lámpara del proyector esté encendida, abra siempre el obturador de la lente o retire la cubierta de la lente.
- No bloquee la lente de proyección con ningún objeto cuando el proyector esté funcionando, ya que esto puede provocar que los objetos se calienten y deformen o incluso que se produzca un incendio.
- La lámpara se calienta mucho durante el funcionamiento. Deje que el proyector se enfríe durante aproximadamente 45 minutos antes de retirar el ensamblaje de la lámpara para su sustitución.
- No utilice lámparas más allá de sus vidas útiles nominales. El uso excesivo de las lámparas más allá de su vida útil nominal podría provocar su rotura, aunque esto es muy extraño.
- Nunca reemplace el ensamblaje de la lámpara ni ningún componente electrónico a menos que el proyector esté desenchufado.
- No intente desmontar el proyector. En el interior hay voltajes peligrosos altos que pueden causar la muerte si entra en contacto con partes con corriente.
- Cuando traslade el proyector, tenga cuidado de no dejar caerlo o golpearlo con nada.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el proyector o los cables de conexión.
- No coloque el proyector en posición vertical. Si lo hace, el proyector puede caerse y provocar lesiones personales o un mal funcionamiento del propio proyector.
- Evite que el proyector quede expuesto a la luz directa del sol o a otras fuentes de calor sostenidas. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, acumuladores de calor, estufas, u otros aparatos (amplificadores incluidos) que puedan aumentar la temperatura del proyector a niveles peligrosos.

- No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca de este. Los líquidos derramados en el proyector pueden provocar errores en este. Si el proyector se moja, desconéctelo de la fuente de alimentación y llame a su centro de servicio local para que lo revisen.
- Cuando el proyector esté en funcionamiento, se puede percibir aire caliente y olores procedentes de la rejilla de ventilación. Se trata de un funcionamiento normal y no debe entenderse como un defecto.
- No obvие las provisiones de seguridad del enchufe con toma de tierra o polarizado. Los enchufes polarizados disponen de dos clavijas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra disponen de dos clavijas, y una tercera con conexión a tierra. El cable y la tercera clavija están pensados para su seguridad. Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, obtenga un adaptador y no intente forzar el enchufe en dicha toma.
- Cuando realice la conexión con a una toma de corriente, NO quite la clavija de conexión a tierra. Asegúrese de que las clavijas de conexión a tierra NUNCA SE QUITEN.
- Proteja el cable de alimentación para evitar que se pise y se perfore, especialmente en los enchufes y en aquellos puntos donde sale del proyector.
- En algunos países, el voltaje NO es estable. Este proyector está diseñado para funcionar de forma segura con un voltaje de entre 100 y 240 voltios de CA, pero puede fallar si la alimentación se interrumpe o al producirse subidas o bajadas de tensión de  $\pm 10$  voltios. En las áreas en las que el voltaje puede variar o interrumpirse, se recomienda que conecte el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI).
- Si detecta humo, un ruido anómalo o un olor extraño, apague inmediatamente el dispositivo y llame a su distribuidor o a ViewSonic®. Es peligroso seguir utilizando el proyector.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de CA si no va a usar el proyector durante un período prolongado de tiempo.
- La reparación del producto deberá ser realizada el personal de servicio técnico calificado.



**PRECAUCIÓN:** Este producto puede emitir radiaciones ópticas peligrosas. Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no fije la vista en el haz de luz, RG2 IEC 62471-5:2015. Advertencia adicional contra la exposición ocular para exposiciones cercanas de menos de 1 m.

# Precauciones de seguridad: instalación en el techo

Lea las siguientes **precauciones de seguridad** antes de empezar a usar el proyector.

Si va a instalar el proyector en el techo, le recomendamos encarecidamente que utilice un kit de instalación en techo para proyectores adecuado y que garantice una instalación segura de dicho kit.

Si utiliza un kit de instalación en techo para proyector inadecuado, existe el riesgo de que el proyector se pueda caer del techo debido a un acoplamiento incorrecto provocado por el uso de un calibre o tornillos de longitud incorrectos.

**ADVERTENCIA:** MONTA SOBRE LAS CABEZAS DE LOS NIÑOS. Se recomienda el uso de un soporte de techo con este producto para colocarlo por encima de los ojos de los niños.

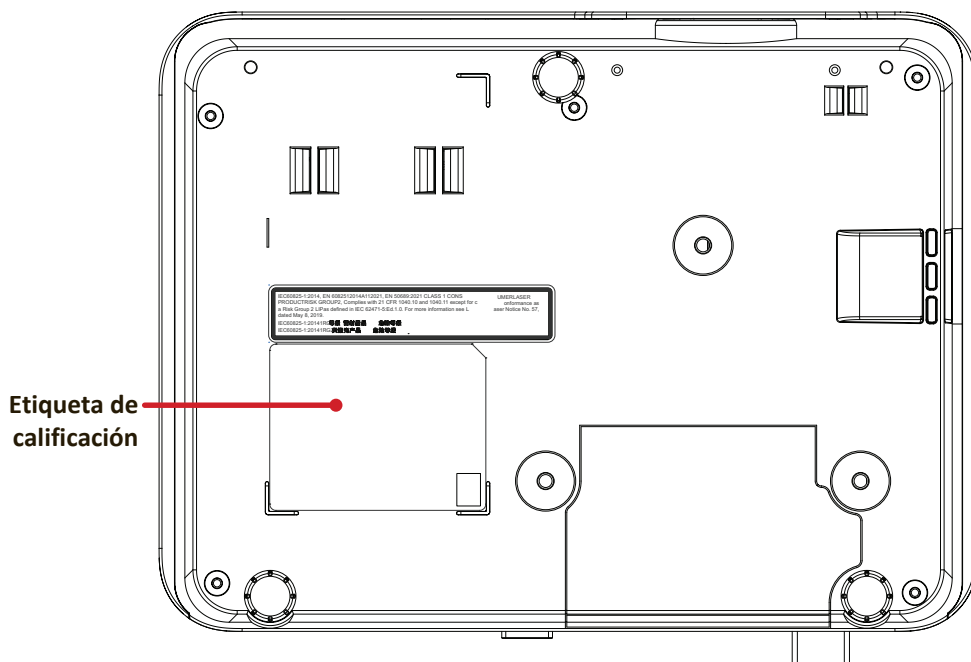
# Precaución relacionada con el láser

Este producto es un producto láser de CLASE I y cumple la norma IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021. CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT EN50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57, dated May 8, 2019.  
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級  
IEC 60825-1:2014 1類激光產品RG2危險等級

Las precauciones relacionadas con el láser anterior se encuentran en la parte inferior de este aparato.

- Se proporciona un aviso para supervisar a los niños y para no permitirles nunca mirar fijamente al haz del proyector a cualquier distancia de este.
- Se proporciona un aviso para extremar las precauciones cuando se utiliza el mando a distancia para iniciar el proyector mientras se permanece delante de la lente de proyección.
- Se proporcionan aviso al usuario para evitar el uso de ayudas ópticas, como binoculares o telescopios dentro del haz.
- Cumple con 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto para la conformidad como LIP del Grupo de Riesgo 2 según se define en IEC 62471-5:Ed. 1.0. Para obtener más información, consulte el Aviso Láser No. 57, de fecha 8 de mayo de 2019.
- IEC 62471-5:2015 RISK GROUP 2



# Contenido

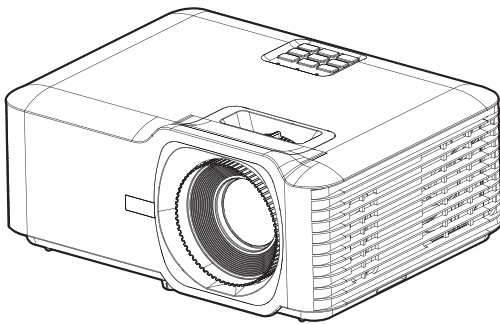
<b>Precauciones de seguridad .....</b>	<b>3</b>
<b>Introducción .....</b>	<b>9</b>
Contenido del paquete .....	9
LS630HD .....	9
LS630W .....	10
Descripción del producto .....	11
Proyector .....	11
Teclado .....	12
Luces indicadoras .....	12
Puertos de E/S .....	13
Mando a distancia .....	14
<b>Configuración inicial .....</b>	<b>18</b>
Elegir una ubicación: orientación de la proyección .....	18
Dimensiones de proyección .....	19
LS630HD .....	19
Dimensiones de proyección .....	21
LS630W .....	21
Montaje del proyector .....	23
Utilizar la barra de seguridad .....	23
<b>Realizar las conexiones .....</b>	<b>24</b>
Conectar la alimentación .....	24
Conectar dispositivos externos .....	25
Conexión HDMI .....	25
Conexión de audio .....	26
Conexiones USB y de red .....	27
Conexión RS-232 .....	28
<b>Usar el proyector .....</b>	<b>29</b>
Encender el proyector .....	29
Seleccionar una fuente de entrada .....	30
Ajustar la imagen proyectada .....	31
Ajustar la altura el ángulo de proyección del proyector .....	31
Ajustar el enfoque, la distorsión trapezoidal y el desplazamiento de la lente .....	32
Apagar el proyector .....	33

<b>Operación de menú .....</b>	<b>34</b>
Menú en pantalla (OSD) .....	34
Menú de navegación .....	35
Árbol de menús OSD.....	36
Operación de menú .....	41
Menú de visualización .....	41
Menú Audio.....	47
Setup Menu (Menú de configuración) .....	48
Menú Network (Red).....	52
Menú de información.....	54
<b>Apéndice .....</b>	<b>55</b>
Especificaciones.....	55
Dimensiones de del proyector.....	56
Tabla de frecuencias.....	57
Solucionar problemas.....	59
Indicadores LED .....	61
Mantenimiento.....	62
Precauciones generales.....	62
Limpiar la lente.....	62
Limpiar la carcasa .....	62
Almacenar el proyector .....	62
<b>Información reglamentaria y de servicio.....</b>	<b>63</b>
Información de conformidad.....	63
Declaración de cumplimiento de las normas FCC .....	63
Declaración de Industry Canada.....	63
Conformidad CE para países europeos .....	64
Declaración de cumplimiento de la directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS2).....	65
Restricción de sustancias peligrosas en la India .....	66
Desecho del producto al final de su período de vida .....	66
Información sobre los derechos de autor .....	67
Servicio de atención al cliente.....	68
Garantía limitada.....	69
Garantía limitada en México .....	72

# Introducción

## Contenido del paquete

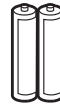
LS630HD



①



②



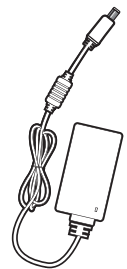
③



④



⑤

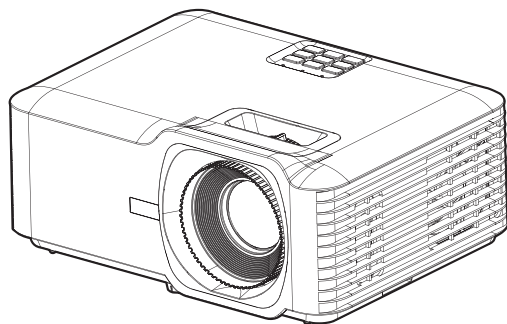


⑥

Números	Descripción
1	Proyector
2	Mando a distancia
3	Pilas
4	Guía de inicio rápido
5	Cable de alimentación
6	Adaptador de alimentación

**NOTA:** El cable de alimentación y el mando a distancia incluidos en el paquete pueden variar en función del país. Póngase en contacto con su revendedor local para obtener más información.

# LS630W



①



②



③



④



⑤



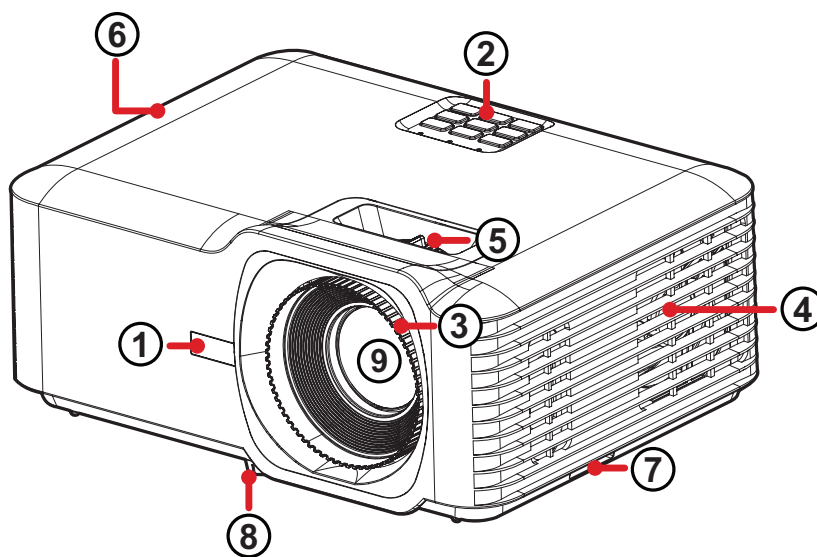
⑥

Números	Descripción
1	Proyector
2	Mando a distancia
3	Pilas
4	Guía de inicio rápido
5	Cable de alimentación
6	Adaptador de alimentación

**NOTA:** El cable de alimentación y el mando a distancia incluidos en el paquete pueden variar en función del país. Póngase en contacto con su revendedor local para obtener más información.

# Descripción del producto

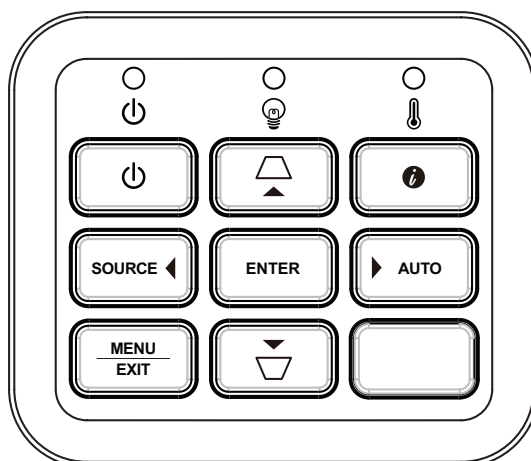
## Proyector



Números	Descripción
1	Sensor de infrarrojos remoto
2	Teclado
3	Anillo de enfoque
4	Ventilación (entrada)
5	Anillo de zoom
6	Ventilación (salida)
7	Barra de seguridad
8	Pie de ajuste
9	Lente de proyección

**NOTA:** No bloquee las rejillas de entrada y salida de ventilación del proyector.

## Teclado

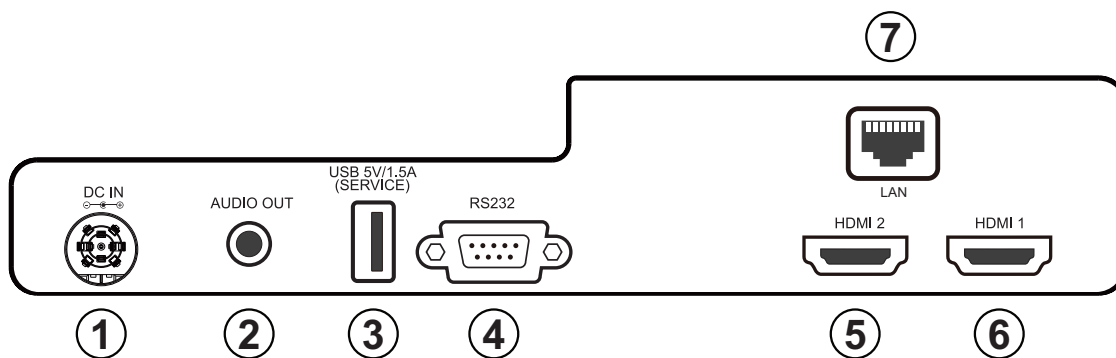


Clave	Descripción
	<b>Alimentación</b> Permite alternar el proyector entre los modos de espera y ENCENDIDO.
	<b>Keystone (Distorsión trapezoidal)</b> Permiten corregir manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección.
	<b>Navigation (Navegación)</b> Seleccione los elementos de menú que desee y realice los ajustes cuando se active el menú de visualización en pantalla (OSD, por sus siglas en inglés).
	<b>Menu/Exit (Menú/Salir)</b> Activa o desactiva el menú de visualización en pantalla (OSD).
<b>SOURCE</b>	<b>Source (Fuente)</b> Permite mostrar la barra de selección de fuente de entrada.
	<b>Information (Información)</b> Muestra el menú de INFORMACIÓN.
<b>ENTER</b>	<b>Enter (Entrar)</b> Activa el elemento de menú de visualización en pantalla (OSD) seleccionado cuando el menú OSD está activado.
<b>AUTO</b>	<b>Auto (Automático)</b> Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen de la imagen mostrada.

## Luces indicadoras

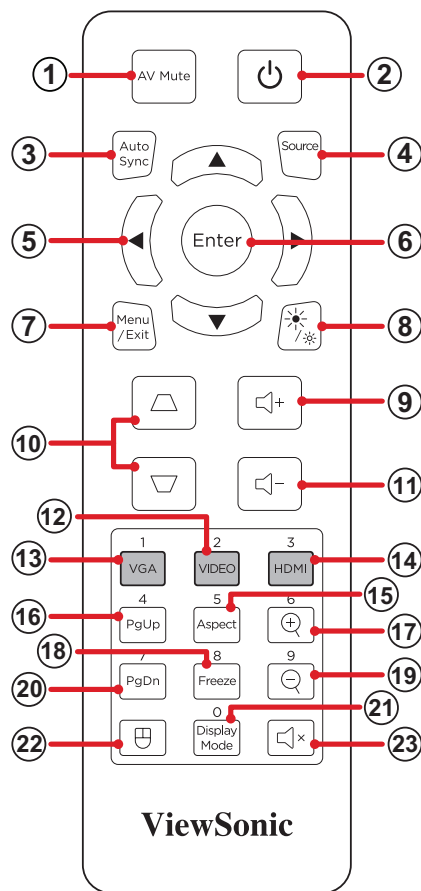
Luz indicadora	Descripción
	Indicador luminoso de alimentación
	Luz indicadora de fuente de luz
	Luz indicadora de temperatura

## Puertos de E/S



















Puerto		Descripción
1	<b>DC IN (ENTRADA de CC)</b>	Toma ENTRADA DE CC
2	<b>SALIDA DE AUDIO</b>	Toma de salida de la señal de audio.
3	<b>USB (salida de 5V/1,5 A) (Servicio)</b>	Puerto USB tipo A para alimentación y servicio.
4	<b>RS-232</b>	Puerto de control RS-232.
5	<b>HDMI 2</b>	Puerto HDMI.
6	<b>HDMI 1</b>	Puerto HDMI.
7	<b>LAN</b>	Puerto LAN.

## Mando a distancia



Botón		Descripción	
1	<b>AV Mute (Silenciar AV)</b>		Ocultar la imagen de la pantalla y el silencio del volumen.
2	<b>Alimentación</b>		Permite encender y apagar el proyector.
3	<b>Sincronización automática</b>		Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen de la imagen mostrada.
4	<b>Source (Fuente)</b>		Permite mostrar la barra de selección de fuente de entrada.
5	<b>Botones de navegación</b>		Permite navegar por los elementos de menú deseados, seleccionarlos y realizar ajustes.
6	<b>Entrar</b>		Permite confirmar la selección.
7	<b>Menu/Exit (Menú/Salir)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Activa o desactiva el menú de visualización en pantalla (OSD).</li> <li>Volver al menú OSD anterior.</li> <li>Salir y guardar la configuración de menús.</li> </ul>
8	<b>Brillo</b>		Muestra la barra de selección de modo de brillo.

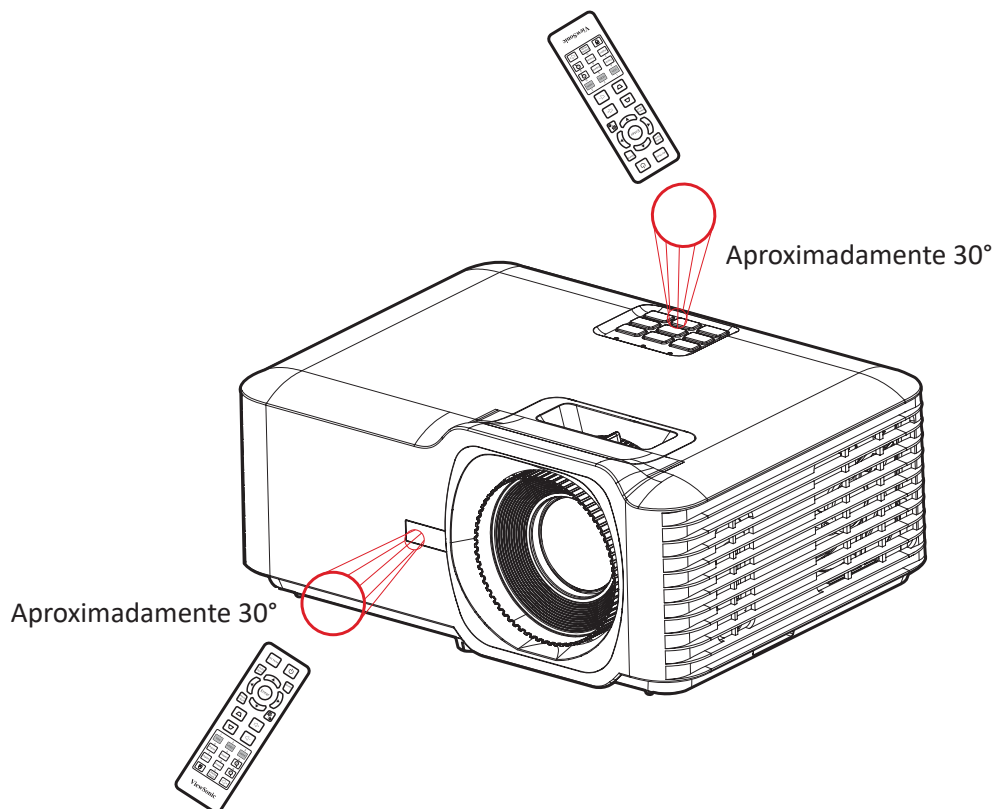
Botón		Descripción
9	Subir volumen	 Subir el nivel de volumen.
10	Distorsión trapezoidal	  Corregir manualmente las imágenes distorsionadas.
11	Bajar volumen	 Baja el nivel de volumen
12	Vídeo	 <i>Botón no disponible</i>
13	VGA	 <i>Botón no disponible</i>
14	HDMI	 Selecciona la fuente de entrada <b>HDMI 1</b> o <b>HDMI 2</b> .
15	Aspecto	 Permite mostrar la barra de selección de relación de aspecto.
16	Pantalla anterior	 <i>Botón no disponible</i>
17	Acercar	 Aumenta el tamaño de la imagen proyectada.
18	Congelar	 Congela la imagen proyectada.
19	Alejar	 Reduce el tamaño de la imagen proyectada.
20	Pantalla siguiente	 <i>Botón no disponible</i>
21	Modo de visualización	 Muestra la barra de selección de modo de color.
22	Modo ratón	 <i>Botón no disponible</i>
23	Silencio	 Silencio/Desactivar silencio

## Mando a distancia: alcance del receptor

Para garantizar un funcionamiento adecuado del mando a distancia, siga estos pasos:

1. El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo inferior a  $30^\circ$  perpendicular a los sensores del mando a distancia de infrarrojos del proyector.
2. La distancia entre el mando a distancia y el sensor debe ser inferior a 8 metros (26 pies).

**NOTA:** Consulte la ilustración para ver la ubicación de los sensores de infrarrojos (IR) del mando a distancia.

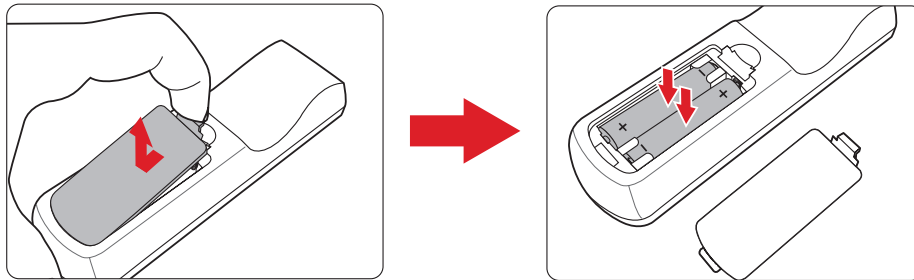


## Mando a distancia: cambiar las pilas

1. Quite la cubierta de las pilas de la parte inferior del mando a distancia presionando el agarre para el dedo y deslizándolo.
2. Extraiga las pilas existentes (si es necesario) e instale dos pilas de tipo AAA.

**NOTA:** Observe las polaridades de las pilas como se indica.

3. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas alineándola con la base y presionándola hacia atrás hasta que encaje en su posición.



### NOTA:

- Evite dejar el mando a distancia y las pilas en condiciones de calor excesivo o en un entorno húmedo.
- Sustituya las pilas únicamente por otras similares o de tipo equivalente recomendado por el fabricante.
- Si las pilas están agotadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo, retire las pilas para evitar posibles daños en el mando a distancia.
- Deseche las pilas agotadas de conformidad con las instrucciones del fabricante y con las normativas medioambientales de su región.

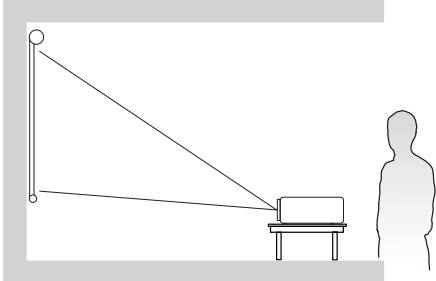
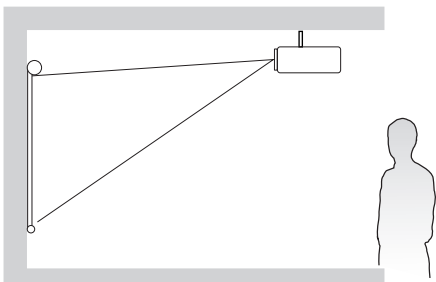
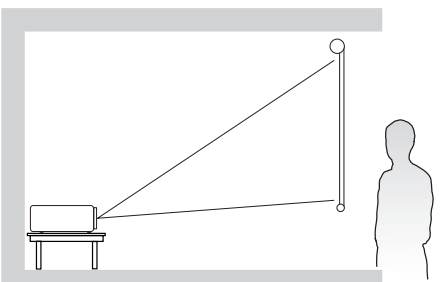
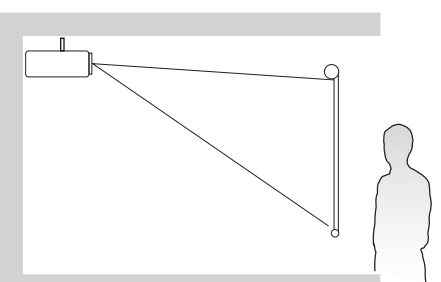
# Configuración inicial

## Elegir una ubicación: orientación de la proyección

La preferencia personal y la disposición de la sala decidirán la ubicación de la instalación. Tenga en cuenta lo siguiente:

- Tamaño y posición de la pantalla.
- Ubicación de una toma de corriente adecuada.
- Ubicación y distancia entre el proyector y otros equipos.

El proyector está diseñado para instalarse en una de las siguientes ubicaciones:

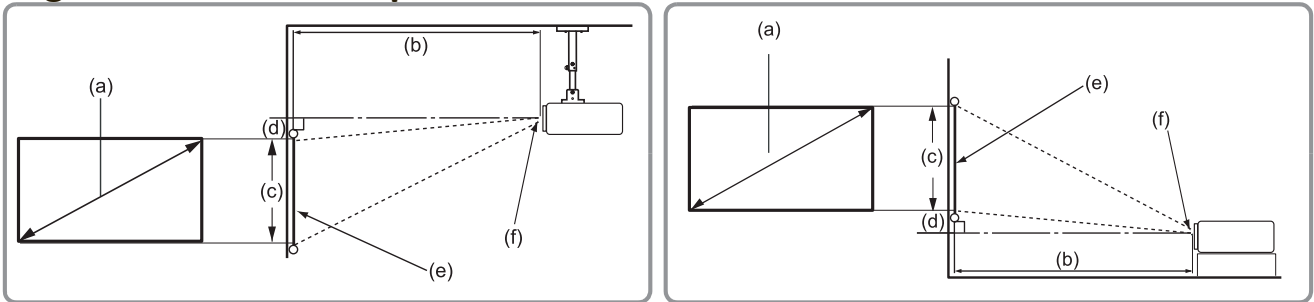
Ubicación	
<p><b>Delante-Escritorio</b></p> <p>El proyector se coloca cerca del suelo enfrente de la pantalla.</p>	
<p><b>Delante-Techo</b></p> <p>El proyector se suspende del techo en posición invertida y enfrente de la pantalla.</p>	
<p><b>Detrás-Escritorio<sup>1</sup></b></p> <p>El proyector se coloca cerca del suelo detrás de la pantalla.</p>	
<p><b>Detrás-Techo<sup>1</sup></b></p> <p>El proyector se suspende del techo en posición invertida y detrás de la pantalla.</p>	

<sup>1</sup> Se necesita una pantalla de proyección trasera.

# Dimensiones de proyección

LS630HD

Imagen de 16:9 en una pantalla de 16:9



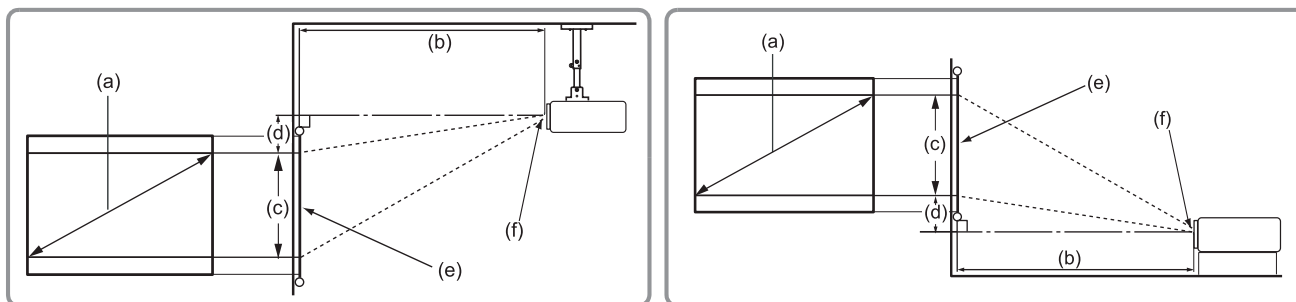
**NOTA:** (e) = Pantalla (f) = Centro de la lente

(a) Tamaño de pantalla		(b) Distancia de proyección				(c) Altura de la imagen		(d) Desplazamiento vertical	
		Mínima		Máxima					
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
30	762	29,55	750	38,44	976	14,71	374	2,35	60
40	1016	39,40	1001	51,25	1302	19,61	498	3,14	80
50	1270	49,24	1251	64,06	1627	24,51	623	3,92	100
60	1524	59,09	1501	76,97	1953	29,42	747	4,71	120
70	1778	68,94	1751	89,69	2278	34,32	872	5,49	139
80	2032	78,79	2001	102,50	2603	39,22	996	6,28	159
90	2286	88,64	2251	115,31	2929	44,12	1121	7,06	179
100	2540	98,49	2502	128,12	3254	49,03	1245	7,84	199
110	2794	108,34	2752	140,93	3580	53,93	1370	8,63	219
120	3048	118,19	3002	153,75	3905	58,83	1494	9,41	239
130	3302	128,03	3252	166,56	4231	63,73	1619	10,20	259
140	3556	137,88	3502	179,37	4556	68,64	1743	10,98	279
150	3810	147,73	3752	192,18	4881	73,54	1868	11,77	299
200	5080	196,98	5003	256,24	6509	98,05	2491	15,69	398
250	6350	246,22	6254	320,30	8136	122,57	3113	19,61	498
300	7620	295,46	7505	384,36	9763	147,08	3736	23,53	598

**NOTA:**

- Estas cifras son solo para referencia. Consulte el proyector real para conocer las dimensiones precisas.
- Se recomienda que si tiene la intención de instalar el proyector de forma permanente, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real antes de instalarlo de forma permanente.

## Imagen de 16:9 en una pantalla de 4:3



**NOTA:** (e) = Pantalla (f) = Centro de la lente

(a) Tamaño de pantalla		(b) Distancia de proyección				(c) Altura de la imagen		(d) Desplazamiento vertical	
		Mínima		Máxima					
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
30	762	27,12	689	35,28	896	13,50	343	2,16	55
40	1016	36,16	918	47,04	1195	18,00	457	2,88	73
50	1270	45,20	1148	58,80	1494	22,50	572	3,60	91
60	1524	54,24	1378	70,56	1792	27,00	686	4,32	110
70	1778	63,28	1607	82,32	2091	31,50	800	5,04	128
80	2032	72,32	1837	94,08	2390	36,00	914	5,76	146
90	2286	81,36	2067	105,84	2688	40,50	1029	6,48	165
100	2540	90,40	2296	117,60	2987	45,00	1143	7,20	183
110	2794	99,44	2526	129,36	3286	49,50	1257	7,92	201
120	3048	108,48	2755	141,12	3584	54,00	1372	8,64	219
130	3302	117,52	2985	152,88	3883	58,50	1486	9,36	238
140	3556	126,56	3215	164,64	4182	63,00	1600	10,08	256
150	3810	135,60	3444	176,40	4481	67,50	1715	10,80	274
200	5080	180,80	4592	235,20	5974	90,00	2286	14,40	366
250	6350	226,00	5740	294,00	7468	112,50	2858	18,00	457
300	7620	271,20	6888	352,80	8961	135,00	3429	21,60	549

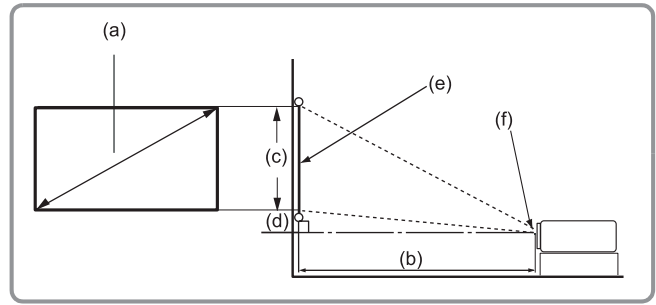
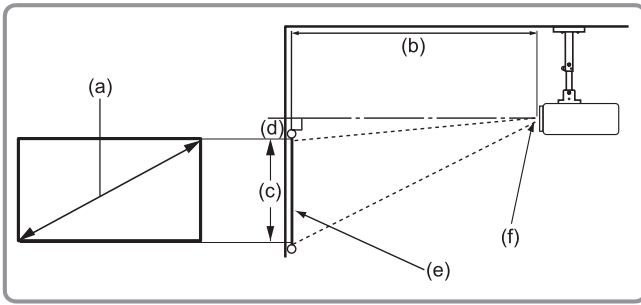
**NOTA:**

- Estas cifras son solo para referencia. Consulte el proyector real para conocer las dimensiones precisas.
- Se recomienda que si tiene la intención de instalar el proyector de forma permanente, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real antes de instalarlo de forma permanente.

# Dimensiones de proyección

LS630W

Imagen de 16:10 en una pantalla de 16:10



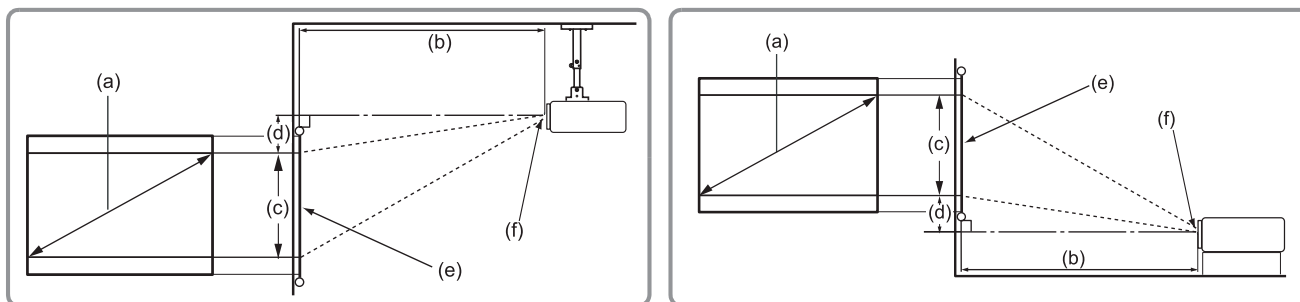
**NOTA:** (e) = Pantalla (f) = Centro de la lente

(a) Tamaño de pantalla		(b) Distancia de proyección				(c) Altura de la imagen		(d) Desplazamiento vertical	
in.	mm	Mínima	Máxima	in.	mm	in.	mm	in.	mm
30	762	30.20	767	39.28	998	15.90	404	1.97	50
40	1016	40.26	1023	52.37	1330	21.20	538	2.63	67
50	1270	50.33	1278	65.47	1663	26.50	673	3.29	83
60	1524	60.39	1534	78.56	1995	31.80	808	3.94	100
70	1778	70.46	1790	91.65	2328	37.10	942	4.60	117
80	2032	80.53	2045	104.74	2661	42.40	1077	5.26	134
90	2286	90.59	2301	117.84	2993	47.70	1212	5.91	150
100	2540	100.66	2557	130.93	3326	53.00	1346	6.57	167
110	2794	110.72	2812	144.02	3658	58.30	1481	7.23	184
120	3048	120.79	3068	157.12	3991	63.60	1615	7.89	200
130	3302	130.85	3324	170.21	4323	68.90	1750	8.54	217
140	3556	140.92	3579	183.30	4656	74.20	1885	9.20	234
150	3810	150.99	3835	196.40	4988	79.50	2019	9.86	250
200	5080	201.31	5113	261.86	6651	106.00	2692	13.14	334
250	6350	251.64	6392	327.33	8314	132.50	3365	16.43	417
300	7620	301.97	7670	392.79	9977	159.00	4039	19.72	501

**NOTA:**

- Estas cifras son solo para referencia. Consulte el proyector real para conocer las dimensiones precisas.
- Se recomienda que si tiene la intención de instalar el proyector de forma permanente, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real antes de instalarlo de forma permanente.

## Imagen de 16:10 en una pantalla de 4:3



**NOTA:** (e) = Pantalla (f) = Centro de la lente

(a) Tamaño de pantalla		(b) Distancia de proyección				(c) Altura de la imagen		(d) Desplazamiento vertical	
		Mínima		Máxima					
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
30	762	28.49	724	37.06	941	15.00	381	1.86	47
40	1016	37.98	965	49.41	1255	20.00	508	2.48	63
50	1270	47.48	1206	61.76	1569	25.00	635	3.10	79
60	1524	56.98	1447	74.11	1882	30.00	762	3.72	94
70	1778	66.47	1688	86.46	2196	35.00	889	4.34	110
80	2032	75.97	1930	98.82	2510	40.00	1016	4.96	126
90	2286	85.46	2171	111.17	2824	45.00	1143	5.58	142
100	2540	94.96	2412	123.52	3137	50.00	1270	6.20	157
110	2794	104.46	2653	135.87	3451	55.00	1397	6.82	173
120	3048	113.95	2894	148.22	3765	60.00	1524	7.44	189
130	3302	123.45	3136	160.58	4079	65.00	1651	8.06	205
140	3556	132.94	3377	172.93	4392	70.00	1778	8.68	220
150	3810	142.44	3618	185.28	4706	75.00	1905	9.30	236
200	5080	189.92	4824	247.04	6275	100.00	2540	12.40	315
250	6350	237.40	6030	308.80	7844	125.00	3175	15.50	394
300	7620	284.88	7236	370.56	9412	150.00	3810	18.60	472

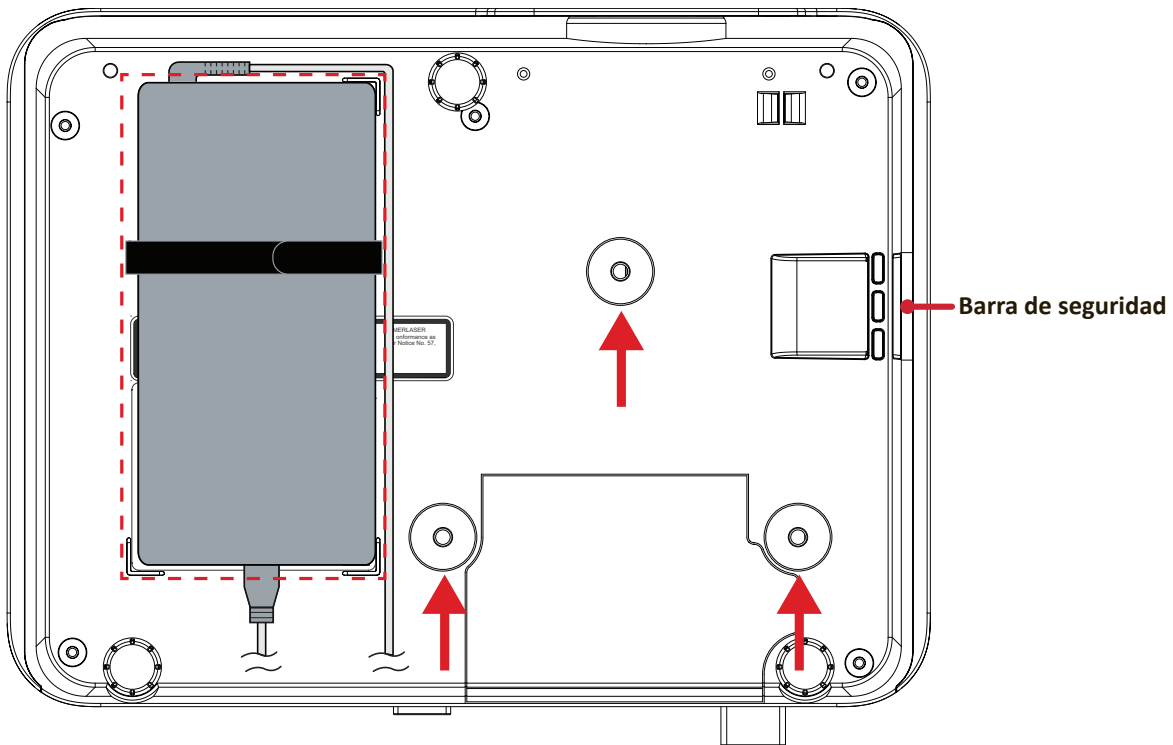
**NOTA:**

- Estas cifras son solo para referencia. Consulte el proyector real para conocer las dimensiones precisas.
- Se recomienda que si tiene la intención de instalar el proyector de forma permanente, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real antes de instalarlo de forma permanente.

## Montaje del proyector

**NOTA:** Si adquiere un soporte de terceros, utilice el tamaño de tornillo correcto. El tamaño de los tornillos puede variar en función del grosor de la placa de montaje.

1. Para garantizar la instalación más segura, utilice un soporte para pared o techo de ViewSonic®.
2. Asegúrese de que los tornillos utilizados para acoplar el soporte al proyector cumplen las siguientes especificaciones:
  - Tipo de tornillo: M4 x 8
  - Longitud máxima de tornillo: 8 mm
3. Coloque el adaptador de alimentación dentro del área designada y asegúrelo con una correa.



### PRECAUCIÓN:

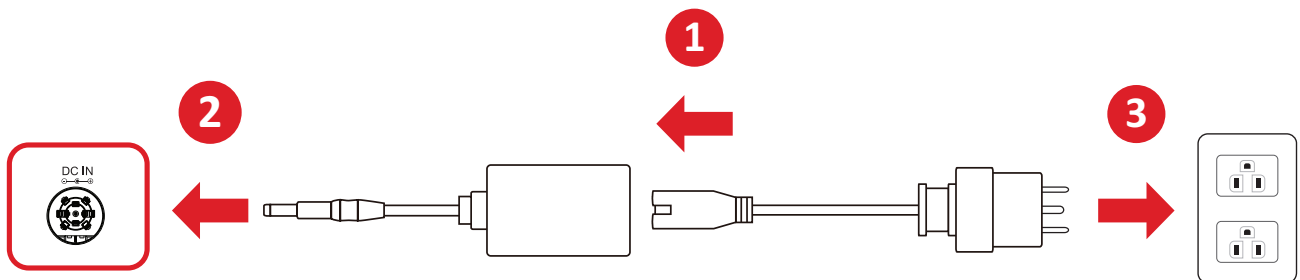
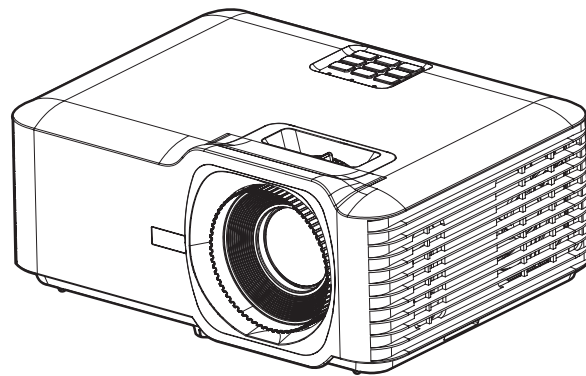
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor o de aire acondicionado.
- Mantenga una separación de al menos 10 cm (3,9") entre el techo y la parte inferior del proyector.

## Utilizar la barra de seguridad

Para ayudar al evitar el robo del dispositivo, utilice un dispositivo de bloqueo de ranura de seguridad para fijar el dispositivo a un objeto fijo.

# Realizar las conexiones

## Conectar la alimentación



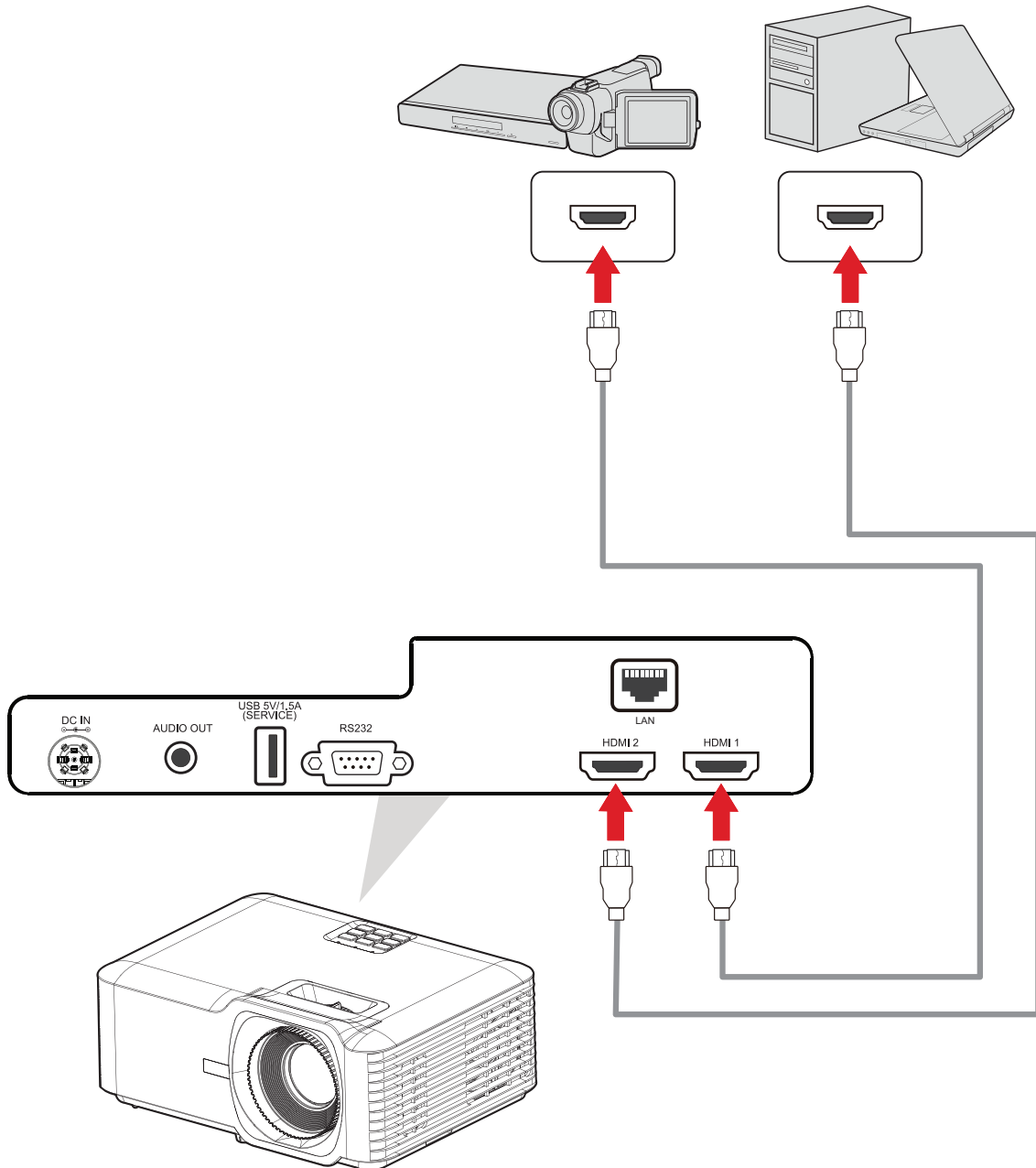
1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de alimentación.
2. Inserte el adaptador de alimentación en la toma ENTRADA DE CC situada en la parte posterior del Proyector.
3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

**NOTA:** Cuando instale el proyector, incorpore un dispositivo de desconexión al que se pueda acceder cómodamente en el cableado fijo o conecte el enchufe de alimentación a una toma cercana a la unidad a la que se pueda acceder fácilmente. Si se produce un error durante el funcionamiento del proyector, utilice el dispositivo de desconexión para desactivar la fuente de alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.

# Conectar dispositivos externos

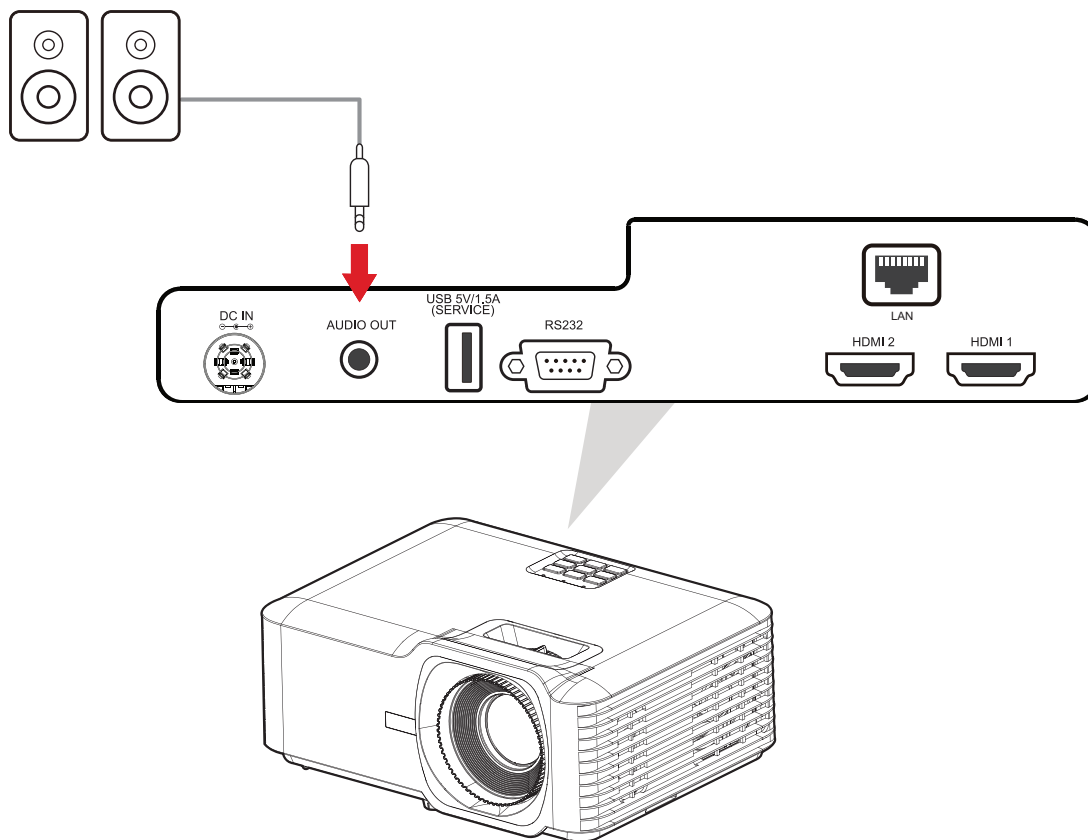
## Conexión HDMI

Conecte un extremo de un cable HDMI al puerto HDMI del dispositivo de vídeo. A continuación, conecte el otro extremo del cable al puerto **HDMI 1** o **HDMI 2** del proyector.



## Conexión de audio

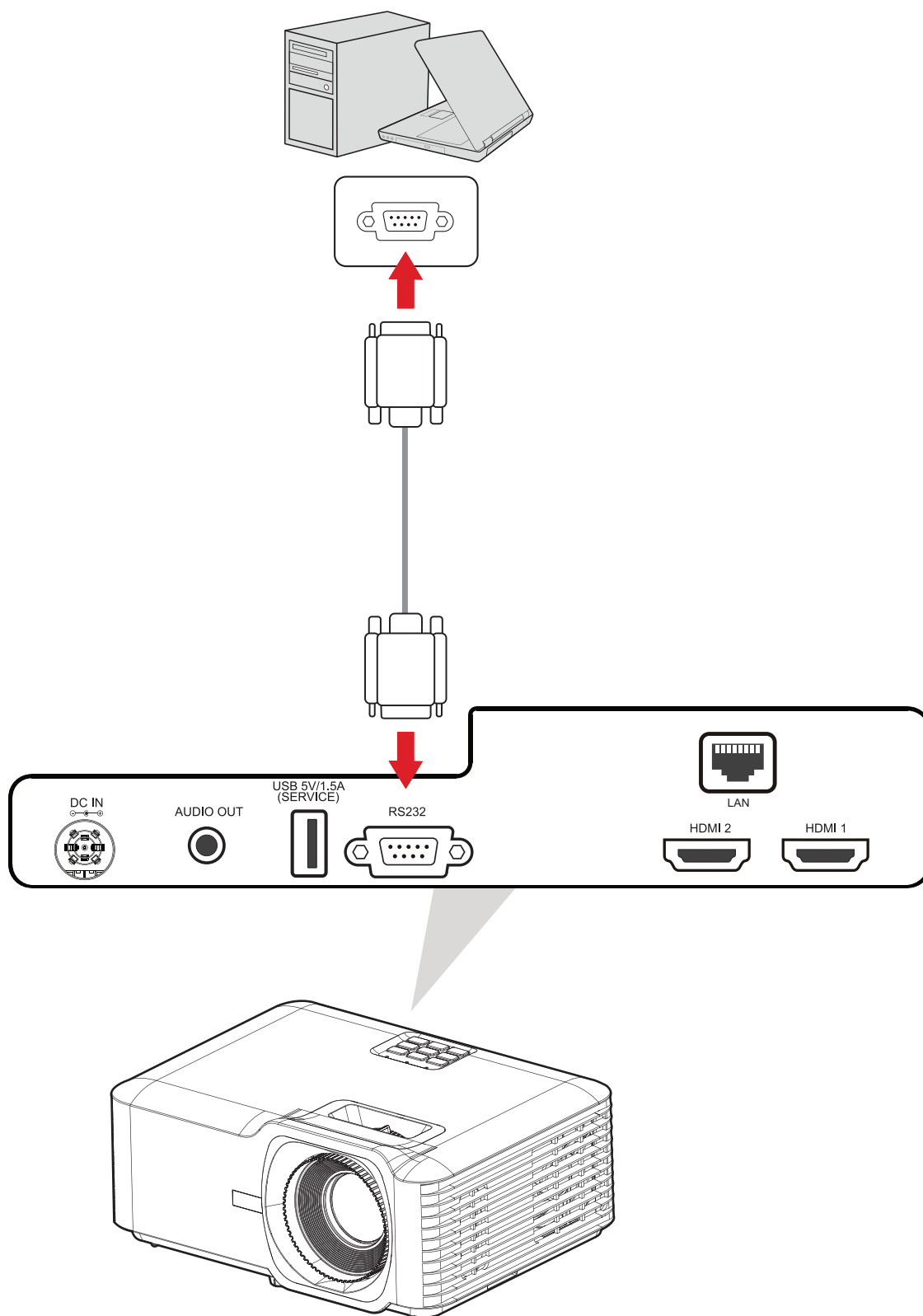
Para reproducir audio del proyector a través de unos altavoces, conecte un extremo de un cable de audio al altavoz externo y el otro al puerto **SALIDA DE AUDIO** del proyector.





## Conexión RS-232

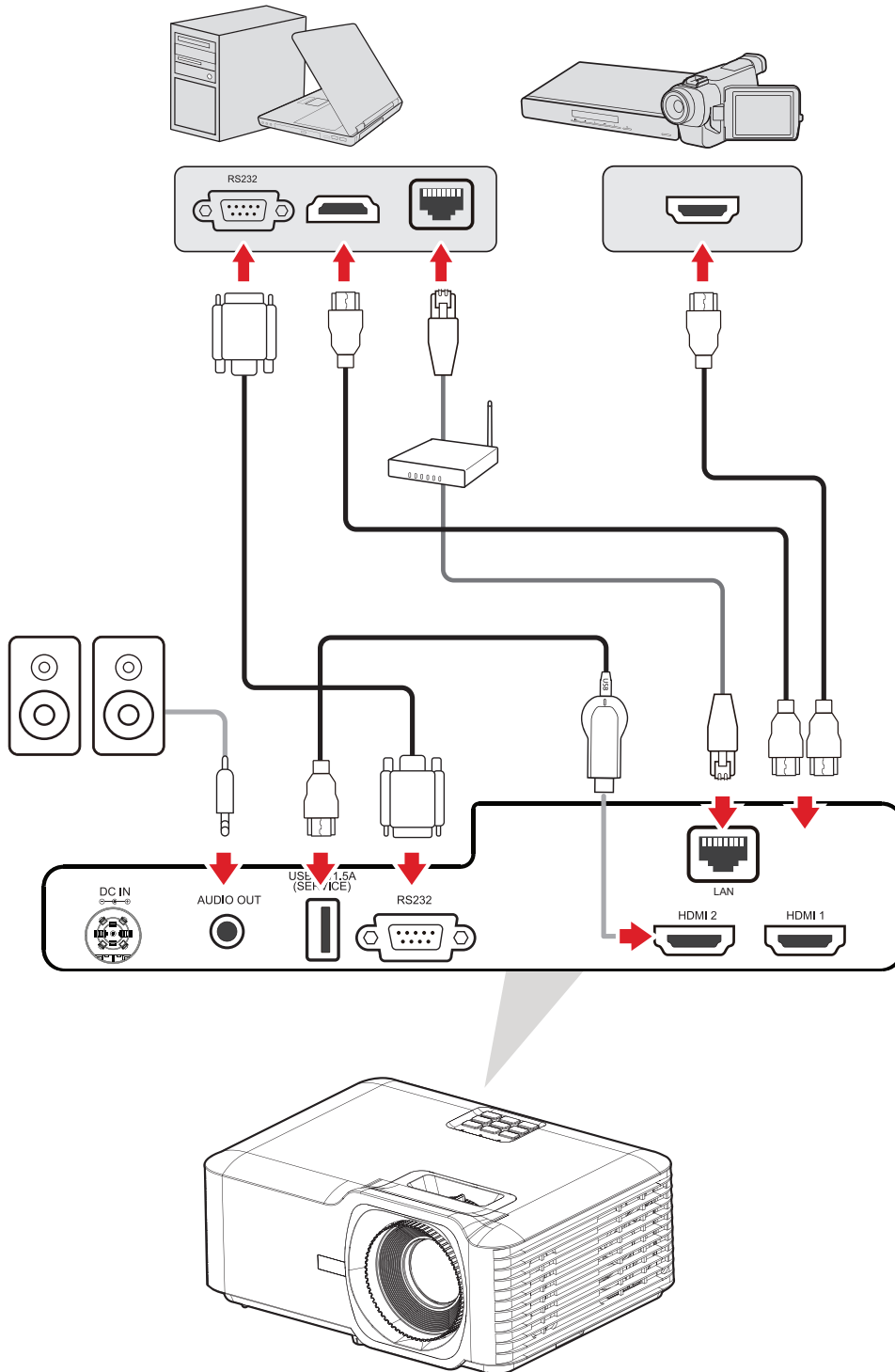
Cuando utilice un cable de puerto serie RS-232 para conectar el proyector a un equipo externo, determinadas funciones se pueden controlar remotamente mediante su PC, como el encendido y apagado de la alimentación, el ajuste del volumen, la selección de entrada, el brillo, etc.





## Seleccionar una fuente de entrada

El proyector se puede conectar a múltiples dispositivos a la vez. Sin embargo, sólo puede mostrar una pantalla completa en cada momento.



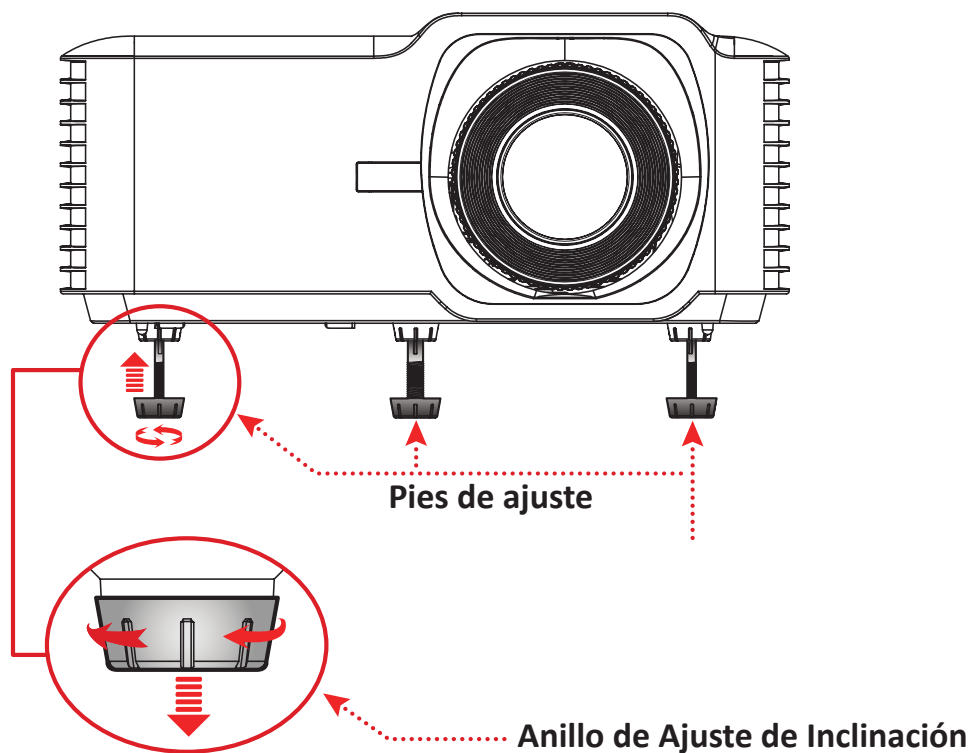
Cuando la opción **Auto Source (Fuente automática)** esté establecida en On (Activada), el proyector buscará automáticamente fuentes de entrada. Si hay varias fuentes conectadas, pulse el botón **Source (Fuente)** en el proyector o en el control remoto para seleccionar la entrada deseada.

**NOTA:** Asegúrese de que las fuentes conectadas también están encendidas.

## Ajustar la imagen proyectada

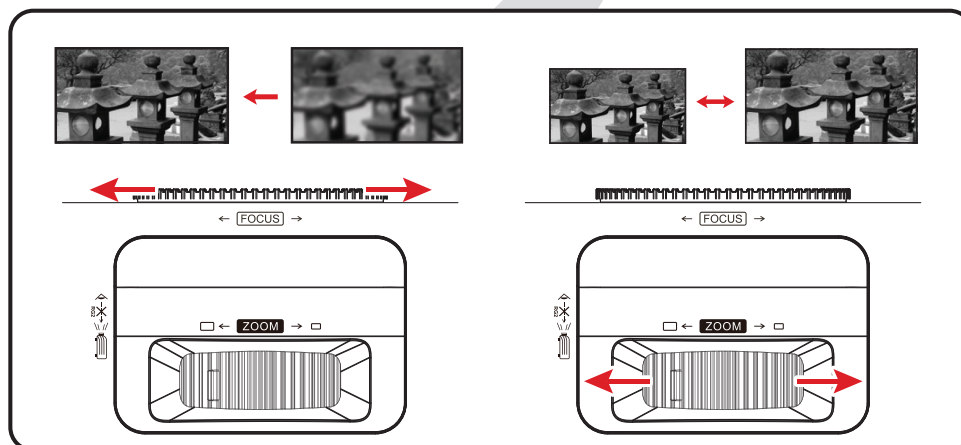
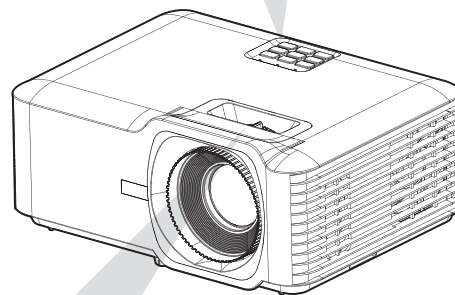
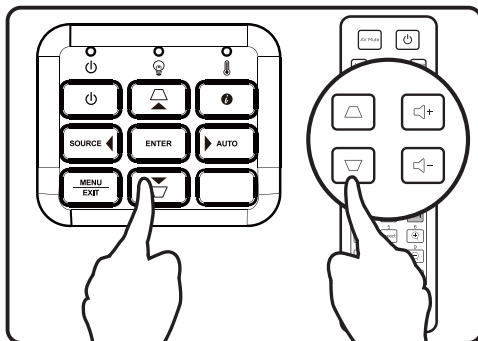
### Ajustar la altura el ángulo de proyección del proyector

El proyector está equipado con tres (3) patas de ajuste. El ajuste de los pies cambiará la altura del proyector y el ángulo de proyección vertical.



## Ajustar el enfoque, la distorsión trapezoidal y el desplazamiento de la lente

Puede mejorar y ajustar la claridad y la posición de la imagen mediante las opciones **Focus Ring (Anillo de enfoque)**, **Keystone Keys (Botones de corrección trapezoidal)**, el dial de **desplazamiento de la lente** o **Zoom Ring (Anillo de zoom)**.



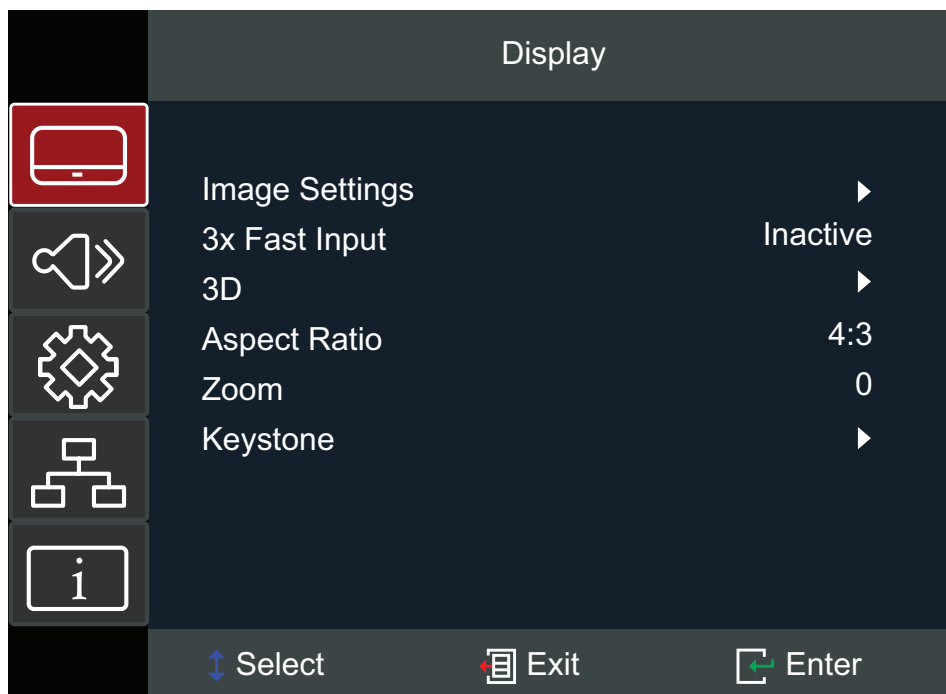
## Apagar el proyector






1. Presione el botón **Power (Encendido)** en el proyector o el mando a distancia y aparecerá un “mensaje de apagado”.
2. Presione el botón **Power (Encendido)** otra vez para confirmar y apagar el proyector.
3. La luz indicadora de encendido se iluminará en rojo fijo y entrará en el modo de espera.

# Operación de menús

## Menú en pantalla (OSD)

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración.



Menú		Descripción
Display (Visualización)		Ajusta la configuración de imagen, 3D, relación de aspecto, zoom, y la distorsión trapezoidal.
Audio		Permite ajustar el nivel de volumen.
Setup (Configuración)		Ajustar la configuración de la proyección, el encendido, la seguridad, el idioma, el menú, la fuente de entrada, etc.
Network (Red)		Permite ajustar la configuración de control LAN y RS-232.
Information (Información)		Permite ver información del proyector y de la red.

## Menú de navegación

El proyector tiene menús multilingües en pantalla que permiten ajustar la imagen y la configuración.

1. Para abrir el menú de visualización en pantalla (OSD), pulse el botón **Menu/Exit (Menú/Salir)** del proyector o del mando a distancia.
2. Cuando aparezca el menú OSD, utilice los botones de **navegación (▲/▼)** para seleccionar cualquier elemento del menú principal. Mientras realiza una selección en una página en particular, presione el botón **Enter (Entrar)** en el proyector o en el control remoto para ir a un submenú.
3. Utilice los botones de **navegación (▲/▼/◀/▶)** para seleccionar el elemento deseado en el submenú y, a continuación, pulse **Enter (Entrar)** para ver más configuraciones. Ajuste la configuración utilizando los botones de **navegación (▲/▼/◀/▶)**.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Pulse el botón **Enter (Entrar)** para confirmar y la pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, presione el botón **Menu/Exit (Menú/Salir)** otra vez. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.

# Árbol de menús OSD

Menú principal	Submenú	Opción de menú				
Display	Image Settings	Color Mode	Presentation			
			Brightest			
			Movie			
			Gaming			
			3D			
			Golf			
		Brightness	(-/+, -50~50)			
		Contrast	(-/+, -50~50)			
		Sharpness	(-/+, 1~15)			
		Color	(-/+, -50~50)			
		Tint	(-/+, -50~50)			
		Gamma	Film			
			Video			
			Graphics			
			Standard (2.2)			
		Brilliant Color™	(-/+, 1~10)			
			Color Temperature		Warm	
					Standard	
		Cold				
		Color Settings	Color Management		Color	Red
					Green	
					Blue	
					Cyan	
					Yellow	
					Magenta	
					White	
			Hue/R		(-/+, -50~50)	
Saturation/G	(-/+, -50~50)					
Gain/B	(-/+, -50~50)					
Reset						
Exit						

Menú principal	Submenú	Opción de menú			
Display	Image Settings	Color Settings	Color Space	Auto	
				RGB (0~255)	
				RGB (16~235)	
				YUV	
		Light Source Mode	Dynamic Black		
			Eco		
			Light Source Power 100%~50%		
		Reset			
		3x Fast Input <sup>1</sup>	Inactive		
			Active		
	3D	3D Mode	Off		
			On		
		3D Format	Auto		
			SBS		
			Top and Bottom		
			Frame Sequential		
		3D Sync Invert	Off		
	On				
	Aspect Ratio	4:3			
		16:9			
		Full			
		L. Box			
		Auto			
	Zoom	(-/+ , -5~25)			
	Keystone	Four Corners	Top-Left		
			Top-Right		
			Bottom-Left		
Bottom-Right					
H. Keystone		(-/+ , -30~30)			
V. Keystone		(-/+ , -30~30)			
Reset					

1 - Compatible solo con LS630HD.

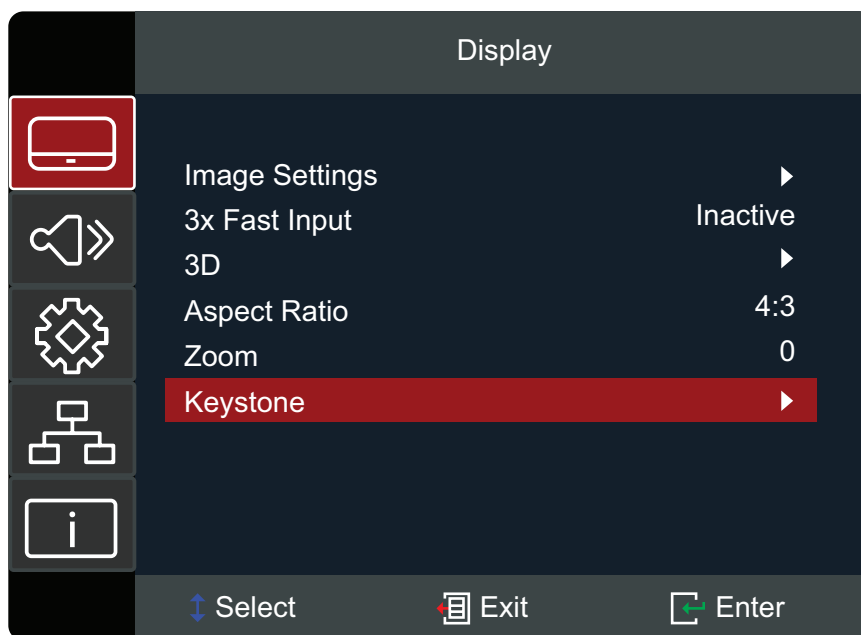
Menú principal	Submenú	Opción de menú			
Audio	Mute	Off			
		On			
	Volume	(-/+ , 0~10)			
Setup	Projection	DeskFront			
		DeskRear			
		CeilingFront			
		CeilingRear			
	Power Settings	Direct Power	On		Off
			Off		On
		Signal Power	On		Off
			Off		On
		Auto Power Off (min.)	(-/+ , 0~180)/5 minutes		
		Power Mode (Standby)	Eco		
	Active				
	ErP Off				
	Security	Power On Lock	Off		
			On		
		Security Timer			
	Change Password				
	HDMI CEC	HDMI CEC	Off		
			On		
	Test Pattern	Test Pattern	Off		
			Green Grid		
Magenta Grid					
White Grid					
White					
Test Card					

Menú principal	Submenú	Opción de menú	
Setup	Options	Language	English
			Deutsch
			Français
			Italiano
			Español
			Português
			Polski
			Nederlands
			Svenska
			Norsk
			Suomi
			ελληνικά
			繁體中文
			簡體中文
			日本語
			한국어
			Русский
			Magyar
			Čeština
			عربى
			ไทย
			Türkçe
			ىسراف
	Tiếng Việt		
	Bahasa Indonesia		
	Auto Source	Off	
		On	
High Altitude	Off		
	On		
Keypad Lock	Off		
	On		
Splash Screen	Default		
	User		
Reset	Reset to Default		

Menú principal	Submenú	Opción de menú		
Network	LAN	Network Status		
		MAC Address		
		DHCP	Off	
			On	
		IP Address	xxx.xxx.xxx	
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx	
		Gateway	xxx.xxx.xxx	
		DNS	xxx.xxx.xxx	
	Reset			
	Control	Crestron	Off	
			On	
		Extron	Off	
			On	
		PJ Link	Off	
			On	
		AMX Device Discovery	Off	
On				
Telnet	Off			
	On			
HTTP	Off			
	On			
Information	Serial Number			
	Source			
	Resolution			
	Refresh Rate			
	Color Mode			
	Light Source Hours			
	Light Source Mode			
	FW Version	System		
		LAN		
		MCU		

# Operación de menús

## Menú de visualización



Menú	Descripción																
Image Settings (Ajustes de imagen)	<u>Color Mode (Modo de color)</u> Hay varios modos de visualización predefinidos entre los que puede elegir para adaptarse a sus preferencias de visualización.																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modo</th> <th>Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Presentation (Presentación)</b></td> <td>Adecuado para la mayoría de las necesidades actuales de entornos empresariales y educativos.</td> </tr> <tr> <td><b>Brightest (Brillo máximo)</b></td> <td>Adecuado para ambientes luminosos y bien iluminados.</td> </tr> <tr> <td><b>Movie (Película)</b></td> <td>Proporciona el mejor equilibrio de detalles y colores para ver películas.</td> </tr> <tr> <td><b>Gaming (Juegos)</b></td> <td>Optimiza su proyector para obtener el máximo contraste y colores vivos que permiten ver los detalles de las sombras de los juegos.</td> </tr> <tr> <td><b>User (Usuario)</b></td> <td>Configuración personalizada del usuario.</td> </tr> <tr> <td><b>3D</b></td> <td>Optimizado para contenido 3D. <b>NOTA:</b> Se necesitan gafas 3D.</td> </tr> <tr> <td><b>Golf</b></td> <td>Adecuado para simuladores de golf.</td> </tr> </tbody> </table>	Modo	Descripción	<b>Presentation (Presentación)</b>	Adecuado para la mayoría de las necesidades actuales de entornos empresariales y educativos.	<b>Brightest (Brillo máximo)</b>	Adecuado para ambientes luminosos y bien iluminados.	<b>Movie (Película)</b>	Proporciona el mejor equilibrio de detalles y colores para ver películas.	<b>Gaming (Juegos)</b>	Optimiza su proyector para obtener el máximo contraste y colores vivos que permiten ver los detalles de las sombras de los juegos.	<b>User (Usuario)</b>	Configuración personalizada del usuario.	<b>3D</b>	Optimizado para contenido 3D. <b>NOTA:</b> Se necesitan gafas 3D.	<b>Golf</b>	Adecuado para simuladores de golf.
	Modo	Descripción															
	<b>Presentation (Presentación)</b>	Adecuado para la mayoría de las necesidades actuales de entornos empresariales y educativos.															
	<b>Brightest (Brillo máximo)</b>	Adecuado para ambientes luminosos y bien iluminados.															
	<b>Movie (Película)</b>	Proporciona el mejor equilibrio de detalles y colores para ver películas.															
	<b>Gaming (Juegos)</b>	Optimiza su proyector para obtener el máximo contraste y colores vivos que permiten ver los detalles de las sombras de los juegos.															
	<b>User (Usuario)</b>	Configuración personalizada del usuario.															
<b>3D</b>	Optimizado para contenido 3D. <b>NOTA:</b> Se necesitan gafas 3D.																
<b>Golf</b>	Adecuado para simuladores de golf.																

Menú	Descripción
<p><b>Image Settings (Ajustes de imagen)</b></p>	<p><u>Brightness (Brillo)</u>            Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen. Unos valores más bajos darán lugar a una imagen más oscura.</p> <p><u>Contrast (Contraste)</u>            Utilice esta configuración para establecer el nivel máximo de blanco después de haber ajustado previamente la configuración <b>Brightness (Brillo)</b> para que se adapte a la señal seleccionada y al entorno de visualización.</p> <p><u>Sharpness (Nitidez)</u>            Un valor alto da lugar a una imagen más nítida; un valor bajo suaviza la imagen.</p> <p><u>Color</u>            Ajusta la imagen desde blanco y negro a un color totalmente saturado.</p> <p><u>Tint (Tono)</u>            Cuanto mayor sea el valor, más verdosa será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más rojiza será la imagen.</p> <p><u>Gamma</u>            Refleja la relación entre la fuente de entrada y el brillo de la imagen.</p>

Menú	Descripción																		
<p align="center"><b>Image Settings (Ajustes de imagen)</b></p>	<p><u>Color Settings (Configuración del color)</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="555 230 831 275">Configuración</th> <th data-bbox="831 230 1453 275">Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="555 275 831 427"><b>Brilliant Color™</b></td> <td data-bbox="831 275 1453 427">Un algoritmo de procesamiento del color y mejoras que permiten un mayor brillo a la vez que se proporcionan colores reales y más vibrantes en la imagen.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 427 831 506"><b>Color Temperature (Temperatura color)</b></td> <td data-bbox="831 427 1453 506">Seleccione entre Warm (Cálido), Standard (Estándar), Cool (Frío) o Cold (Fresco).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 506 831 1077"><b>Color Management (Administración de color)</b></td> <td data-bbox="831 506 1453 1077">La opción Color Management (Administración de color) se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados, como en salas de reuniones, salas de lectura o sistemas de cine en casa. La opción Color Management (Administración de color) permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser necesario, la reproducción del color será más exacta. Si ha adquirido un disco de prueba que contiene varios patrones de prueba de color y se puede utilizar para probar la presentación en color en monitores, televisores, proyectores, etc., puede proyectar cualquier imagen desde el disco en la pantalla y entrar en el menú Color Management (Administración de color) para realizar los ajustes.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1077 831 1160"><b>Color Space (Espacio de color)</b></td> <td data-bbox="831 1077 1453 1160">Seleccione entre el espacio de color Auto (Automático), RGB (0~255), RGB (16~235) y YUV.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Light Source Mode (Modo fuente luz)</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="555 1238 831 1283">Modo</th> <th data-bbox="831 1238 1453 1283">Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="555 1283 831 1395"><b>Dynamic Black (Negro dinámico)</b></td> <td data-bbox="831 1283 1453 1395">Ajusta automáticamente el brillo de la imagen para proporcionar un rendimiento de contraste óptimo.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1395 831 1473"><b>Eco</b></td> <td data-bbox="831 1395 1453 1473">Atenúa la salida de luz, reduciendo el consumo de energía.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1473 831 1552"><b>Light Source power (Aliment. fuente luz)</b></td> <td data-bbox="831 1473 1453 1552">Seleccione el porcentaje de potencia (50%~100%) para el modo de brillo.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Reset (Restablecer)</u> Configuración del modo de visualización actual de retorno (Brillo, Contraste, Nitidez, Color, Tinte, Gamma, Color Brillante, Color Temperatura, Administración de color, RGB Ganancia/Bias<sup>3</sup>, Espacio de color, Modo de brillo) a los valores predeterminados.</p>	Configuración	Descripción	<b>Brilliant Color™</b>	Un algoritmo de procesamiento del color y mejoras que permiten un mayor brillo a la vez que se proporcionan colores reales y más vibrantes en la imagen.	<b>Color Temperature (Temperatura color)</b>	Seleccione entre Warm (Cálido), Standard (Estándar), Cool (Frío) o Cold (Fresco).	<b>Color Management (Administración de color)</b>	La opción Color Management (Administración de color) se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados, como en salas de reuniones, salas de lectura o sistemas de cine en casa. La opción Color Management (Administración de color) permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser necesario, la reproducción del color será más exacta. Si ha adquirido un disco de prueba que contiene varios patrones de prueba de color y se puede utilizar para probar la presentación en color en monitores, televisores, proyectores, etc., puede proyectar cualquier imagen desde el disco en la pantalla y entrar en el menú Color Management (Administración de color) para realizar los ajustes.	<b>Color Space (Espacio de color)</b>	Seleccione entre el espacio de color Auto (Automático), RGB (0~255), RGB (16~235) y YUV.	Modo	Descripción	<b>Dynamic Black (Negro dinámico)</b>	Ajusta automáticamente el brillo de la imagen para proporcionar un rendimiento de contraste óptimo.	<b>Eco</b>	Atenúa la salida de luz, reduciendo el consumo de energía.	<b>Light Source power (Aliment. fuente luz)</b>	Seleccione el porcentaje de potencia (50%~100%) para el modo de brillo.
	Configuración	Descripción																	
	<b>Brilliant Color™</b>	Un algoritmo de procesamiento del color y mejoras que permiten un mayor brillo a la vez que se proporcionan colores reales y más vibrantes en la imagen.																	
	<b>Color Temperature (Temperatura color)</b>	Seleccione entre Warm (Cálido), Standard (Estándar), Cool (Frío) o Cold (Fresco).																	
	<b>Color Management (Administración de color)</b>	La opción Color Management (Administración de color) se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados, como en salas de reuniones, salas de lectura o sistemas de cine en casa. La opción Color Management (Administración de color) permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser necesario, la reproducción del color será más exacta. Si ha adquirido un disco de prueba que contiene varios patrones de prueba de color y se puede utilizar para probar la presentación en color en monitores, televisores, proyectores, etc., puede proyectar cualquier imagen desde el disco en la pantalla y entrar en el menú Color Management (Administración de color) para realizar los ajustes.																	
<b>Color Space (Espacio de color)</b>	Seleccione entre el espacio de color Auto (Automático), RGB (0~255), RGB (16~235) y YUV.																		
Modo	Descripción																		
<b>Dynamic Black (Negro dinámico)</b>	Ajusta automáticamente el brillo de la imagen para proporcionar un rendimiento de contraste óptimo.																		
<b>Eco</b>	Atenúa la salida de luz, reduciendo el consumo de energía.																		
<b>Light Source power (Aliment. fuente luz)</b>	Seleccione el porcentaje de potencia (50%~100%) para el modo de brillo.																		
<p><b>3x Fast Input<sup>2</sup> (Entrada rápida 3x)</b></p>	<p>Esta función favorece la reducción de la velocidad de fotogramas.</p>																		

2 - Solo LS630HD.

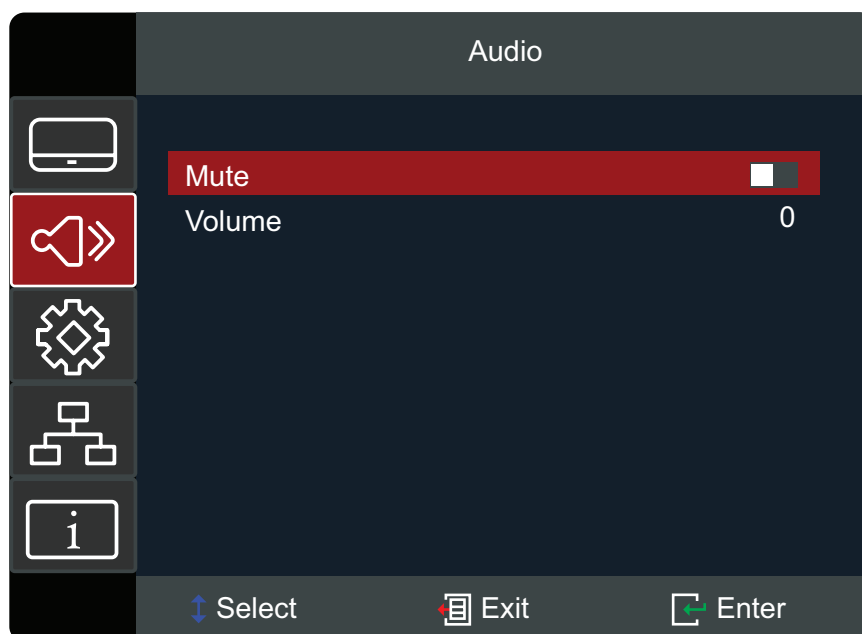
Menú	Descripción										
3D	<u>3D Mode (Modo 3D)</u> Habilita o deshabilita la función 3D.										
	<u>3D Format (Formato 3D)</u> Selecciona el formato de contenido 3D. <b>NOTA:</b> Se detectará automáticamente una fuente Blu-ray 3D y las opciones no se podrán seleccionar.										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Auto (Automático)</b></td> <td>Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se seleccionará automáticamente.</td> </tr> <tr> <td><b>SBS</b></td> <td>Visualización en formato de lado a lado.</td> </tr> <tr> <td><b>Top and Bottom (Arriba y abajo)</b></td> <td>Visualización en formato Superior e inferior.</td> </tr> <tr> <td><b>Frame Sequential (Secuencia de fotogramas)</b></td> <td>Visualización en formato Secuencial de fotogramas.</td> </tr> </tbody> </table>	Opción	Descripción	<b>Auto (Automático)</b>	Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se seleccionará automáticamente.	<b>SBS</b>	Visualización en formato de lado a lado.	<b>Top and Bottom (Arriba y abajo)</b>	Visualización en formato Superior e inferior.	<b>Frame Sequential (Secuencia de fotogramas)</b>	Visualización en formato Secuencial de fotogramas.
	Opción	Descripción									
	<b>Auto (Automático)</b>	Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se seleccionará automáticamente.									
<b>SBS</b>	Visualización en formato de lado a lado.										
<b>Top and Bottom (Arriba y abajo)</b>	Visualización en formato Superior e inferior.										
<b>Frame Sequential (Secuencia de fotogramas)</b>	Visualización en formato Secuencial de fotogramas.										
<u>3D Sync Invert (Invertir sincronización 3D)</u> Habilita o deshabilita la función de inversión de sincronización 3D.											

**NOTA:** Este proyector está preparado para 3D con solución DLP-Link 3D. Asegúrese de que sus gafas 3D sean para DLP-Link 3D. Este proyector admite fotogramas secuenciales para el 3D (entre página y página) a través de los puertos **HDMI 1/HDMI 2**. Se recomienda una resolución de 1920 x 1080 para obtener el mejor rendimiento. Tenga en cuenta que la resolución 4K (3840 x 2160) no es compatible con el modo 3D.

Menú	Descripción												
<b>Aspect Ratio (Relación de aspecto)</b>	Permite seleccionar la relación de aspecto de la imagen seleccionada.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="544 271 831 315">Relación de aspecto</th> <th data-bbox="831 271 1465 315">Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="544 315 831 595"> <b>4:3</b> </td> <td data-bbox="831 315 1465 595">           Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Esta es la más adecuada para imágenes con relación de aspecto 4:3 como las de monitores de PC, televisores de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 595 831 808"> <b>16:9</b> </td> <td data-bbox="831 595 1465 808">           Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Esta es la opción más adecuada para imágenes que ya se encuentran en una relación de aspecto 16:9, como la televisión de alta definición.         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 808 831 954"> <b>L.BOX (PANORÁMICO)</b> </td> <td data-bbox="831 808 1465 954">           Para una fuente de formato apaisado que no sea 16:9 y si usa una lente externa de 16:9 para mostrar una relación de aspecto de 2,35:1 en resolución completa.         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 954 831 1032"> <b>Full (Completo)</b> </td> <td data-bbox="831 954 1465 1032">           Permite aumentar la imagen para rellenar completamente la pantalla.         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1032 831 1328"> <b>Auto (Automático)</b> </td> <td data-bbox="831 1032 1465 1328">           Aplica escala de forma proporcional a una imagen para ajustar la resolución nativa del proyector a su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para la imagen entrante que no tiene las relaciones de aspecto 4:3 ni 16:9 y cuando desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.         </td> </tr> </tbody> </table>	Relación de aspecto	Descripción	<b>4:3</b>	Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Esta es la más adecuada para imágenes con relación de aspecto 4:3 como las de monitores de PC, televisores de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.	<b>16:9</b>	Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Esta es la opción más adecuada para imágenes que ya se encuentran en una relación de aspecto 16:9, como la televisión de alta definición.	<b>L.BOX (PANORÁMICO)</b>	Para una fuente de formato apaisado que no sea 16:9 y si usa una lente externa de 16:9 para mostrar una relación de aspecto de 2,35:1 en resolución completa.	<b>Full (Completo)</b>	Permite aumentar la imagen para rellenar completamente la pantalla.	<b>Auto (Automático)</b>	Aplica escala de forma proporcional a una imagen para ajustar la resolución nativa del proyector a su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para la imagen entrante que no tiene las relaciones de aspecto 4:3 ni 16:9 y cuando desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.
	Relación de aspecto	Descripción											
	<b>4:3</b>	Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Esta es la más adecuada para imágenes con relación de aspecto 4:3 como las de monitores de PC, televisores de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.											
	<b>16:9</b>	Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Esta es la opción más adecuada para imágenes que ya se encuentran en una relación de aspecto 16:9, como la televisión de alta definición.											
	<b>L.BOX (PANORÁMICO)</b>	Para una fuente de formato apaisado que no sea 16:9 y si usa una lente externa de 16:9 para mostrar una relación de aspecto de 2,35:1 en resolución completa.											
<b>Full (Completo)</b>	Permite aumentar la imagen para rellenar completamente la pantalla.												
<b>Auto (Automático)</b>	Aplica escala de forma proporcional a una imagen para ajustar la resolución nativa del proyector a su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para la imagen entrante que no tiene las relaciones de aspecto 4:3 ni 16:9 y cuando desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.												
<b>Zoom</b>	Reduce o amplía la imagen proyectada.												

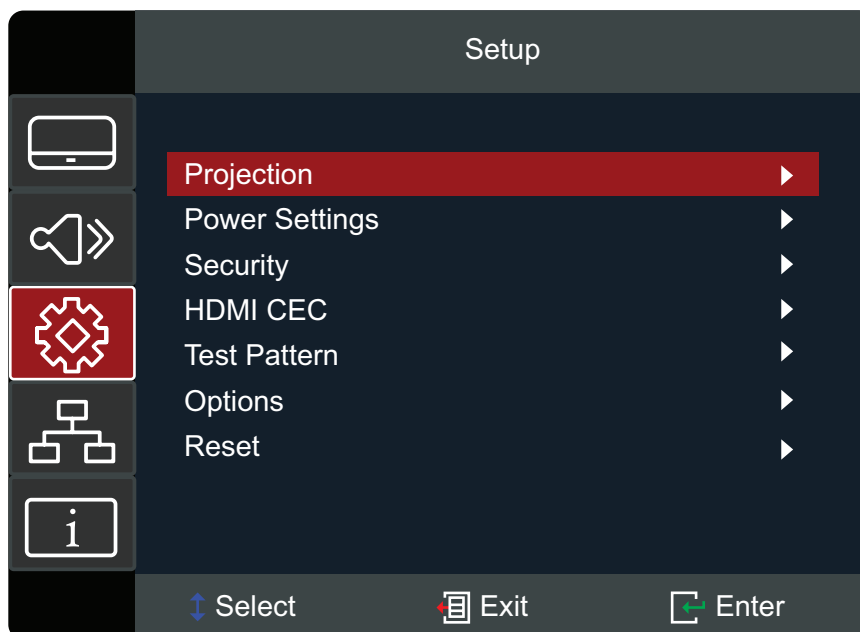
Menú	Descripción	
<p style="text-align: center;"><b>Keystone (Distorsión trapezoidal)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Opción</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Descripción</b></p>
	<p style="text-align: center;"><b>Four Corners (Cuatro esquinas)</b></p>	<p>Ajusta cada esquina para crear una imagen cuadrada cuando la superficie de proyección no esté nivelada.</p> <p><b>NOTA:</b> Al ajustar las Cuatro esquinas, se deshabilitarán los menús Aspect Ratio (Relación de aspecto), y Zoom. Para habilitarlos, restablezca la configuración de Keystone (Distorsión trapezoidal) a la predeterminada.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>H. Keystone (Distorsión trapezoidal h.)</b></p>	<p>Ajusta la distorsión de la imagen horizontalmente.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>V. Keystone (Distorsión Trapezoidal v.)</b></p>	<p>Ajusta la distorsión de la imagen verticalmente.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Reset (Restablecer)</b></p>	<p>Devuelve la configuración de distorsión trapezoidal a la predeterminada.</p>

## Menú Audio



Menú	Descripción
<b>Mute (Silencio)</b>	Apaga temporalmente el sonido.
<b>Volumen</b>	Permite ajustar el nivel de volumen.

## Setup Menu (Menú de configuración)



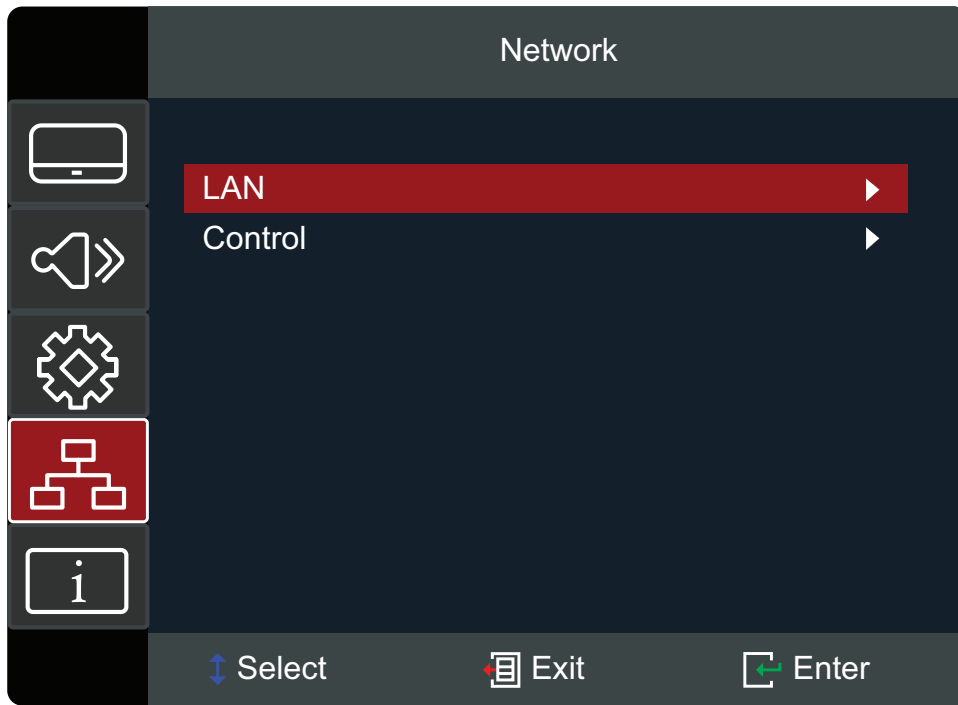
Menú	Descripción
<b>Projection (Proyección)</b>	Seleccione la proyección que prefiera: Vista frontal, atrás, techo-arriba y atrás-arriba.
<b>Power Settings (Ajustes de encendido)</b>	<p><u>Direct Power On (Encendido directo)</u> Enciende automáticamente el proyector cuando se suministra alimentación de CA, sin presionar el botón <b>Power (Encendido)</b> del proyector o del mando a distancia.</p> <p><u>Signal Power On (Señal de encendido)</u> Enciende automáticamente el proyector cuando se detecta una señal, sin presionar el botón <b>Power (Energía)</b> del proyector o del mando a distancia.</p> <p><b>NOTA:</b> El LS901-4K no se encenderá automáticamente por HDMI si hay un cable HDMI ya conectado.</p> <p><u>Auto Power Off (Apagado autom.)</u> Un temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no haya señal enviada al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás (en minutos).</p> <p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando desactive la función de gestión de energía, el consumo de energía aumentará.</li> <li>• También aparecerá un mensaje de advertencia:</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826 Disabling this function will increase energy consumption.</p> </div>

Menú	Descripción								
<p><b>Power Settings (Ajustes de encendido)</b></p>	<p><u>Modo de encendido (en espera)</u></p> <p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay fuente de alimentación USB cuando el proyector está en modo de espera.</li> <li>• Si desea conectarse al proyector a través de LAN en su modo de espera, asegúrese de haber seleccionado “ErP Off”.</li> <li>• Cuando desactive la función de gestión de energía, el consumo de energía aumentará.</li> <li>• También aparecerá un mensaje de advertencia:</li> </ul> <div data-bbox="673 631 1399 725" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826 Disabling this function will increase energy consumption.</p> </div> <table border="1" data-bbox="590 748 1431 1144"> <thead> <tr> <th data-bbox="590 748 796 792">Modo</th> <th data-bbox="796 748 1431 792">Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="590 792 796 875"><b>Eco</b></td> <td data-bbox="796 792 1431 875">Consumo de energía mínimo (&lt; 0,5 vatios) que no permite controlar la red.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="590 875 796 1028"><b>Active (Activo)</b></td> <td data-bbox="796 875 1431 1028">Modo de espera normal (&gt; 0,5 vatios) que permite al módulo LAN entrar en modo de espera (&lt; 0,5 vatios) en 20 minutos y no puede ser despertado por Wake on LAN (WoL).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="590 1028 796 1144"><b>ErP Off</b></td> <td data-bbox="796 1028 1431 1144">Mantener los puertos y la red siempre alimentados, permite al proyector proporcionar la función de red en modo de espera.</td> </tr> </tbody> </table>	Modo	Descripción	<b>Eco</b>	Consumo de energía mínimo (< 0,5 vatios) que no permite controlar la red.	<b>Active (Activo)</b>	Modo de espera normal (> 0,5 vatios) que permite al módulo LAN entrar en modo de espera (< 0,5 vatios) en 20 minutos y no puede ser despertado por Wake on LAN (WoL).	<b>ErP Off</b>	Mantener los puertos y la red siempre alimentados, permite al proyector proporcionar la función de red en modo de espera.
Modo	Descripción								
<b>Eco</b>	Consumo de energía mínimo (< 0,5 vatios) que no permite controlar la red.								
<b>Active (Activo)</b>	Modo de espera normal (> 0,5 vatios) que permite al módulo LAN entrar en modo de espera (< 0,5 vatios) en 20 minutos y no puede ser despertado por Wake on LAN (WoL).								
<b>ErP Off</b>	Mantener los puertos y la red siempre alimentados, permite al proyector proporcionar la función de red en modo de espera.								
<p><b>Security (Seguridad)</b></p>	<p><u>Power On Lock (Activar Bloqueo)</u> Habilita o deshabilita una solicitud de contraseña antes de usar el proyector.</p> <p><b>NOTA:</b> La contraseña predeterminada es: <i>1234</i></p> <p><u>Security Timer (Cont. de seguridad)</u> Ajusta la cantidad de tiempo que se puede utilizar el proyector. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.</p> <p><u>Change Password (Cambiar la contraseña)</u> Establece o modifica la contraseña.</p>								

Menú	Descripción
<p align="center"><b>HDMI CEC</b></p>	<p>Cuando conecta dispositivos compatibles con HDMI CEC al proyector con cables HDMI, puede controlarlos en el mismo estado de encendido o apagado mediante la función de control HDMI CEC en el OSD del proyector. Esto permite que uno o varios dispositivos de un grupo se enciendan o apaguen a través de HDMI CEC en una configuración típica.</p> <p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para que la función CEC funcione correctamente, asegúrese de que el dispositivo esté conectado correctamente a la entrada <b>HDMI</b> del proyector a través de un cable HDMI, con la función CEC activada.</li> <li>• Es posible que la función CEC no funcione dependiendo del dispositivo conectado.</li> <li>• Si los puertos <b>HDMI 1</b> y <b>HDMI 2</b> están ocupados, la función CEC no podrá detectar la fuente correcta.</li> </ul>
<p><b>Test Pattern (Patrón de prueba)</b></p>	<p>Seleccione el patrón de prueba de cuadrícula verde, cuadrícula magenta, cuadrícula blanca, blanco o desactive esta función (off/desactivado).</p>
<p><b>Options (Opciones)</b></p>	<p><u>Language (Idioma)</u>          Selecciona el idioma del menú de visualización en pantalla (OSD).</p> <p><u>Auto Source (Fuente automática)</u>          Encuentra automáticamente una fuente de entrada disponible.</p> <p><u>High Altitude (Gran altitud)</u>          Cuando está activada, los ventiladores girarán más rápido para una mejor refrigeración y rendimiento. Esto es útil para entornos de gran altitud donde el aire es fino.</p> <p><u>Keypad Lock (Bloqueo del teclado)</u>          Permite bloquear todos los botones del teclado numérico, excepto el botón <b>Power (Alimentación)</b>.</p> <p><b>NOTA:</b> Para liberar el bloqueo del teclado numérico, mantenga presionado el botón <b>Enter (Entrar)</b> del proyector durante 5 segundos. También puede usar el mando a distancia para ir a: <b>Setup (Configuración) &gt; Keypad Lock (Bloqueo del teclado numérico) &gt; Off (Desactivar)</b>.</p> <p><u>Splash Screen (Pantalla de bienvenida)</u>          Configura la “pantalla de inicio”. Si se realizan cambios, surtirán efecto la próxima vez que se encienda el proyector.</p> <p><b>NOTA:</b> Use la “herramienta de bienvenida” para cambiar la imagen de la pantalla de inicio.</p>

Menú	Descripción
<b>Reset (Restablecer)</b>	Devuelve la configuración a la predeterminada. <b>NOTA:</b> Al restablecer, las configuraciones siguientes permanecerán: información de zoom, configuración de distorsión trapezoidal, idioma, proyección, modo de alimentación (en espera), modo de gran altitud, configuración de seguridad, configuración de red, horas de fuente de luz.

## Menú Network (Red)



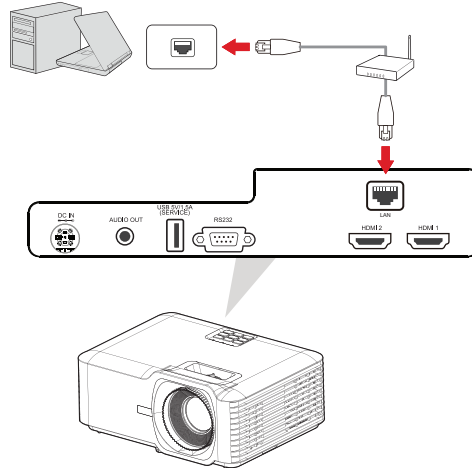
Menú	Descripción
<p style="text-align: center;"><b>LAN</b></p>	<p>Permite ver información de red y habilitar o deshabilitar el protocolo DHCP.</p> <p><b>NOTA:</b> El proyector detectará automáticamente la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace y las direcciones DNS actuales del proyector cuando <b>DHCP</b> esté habilitado.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Control</b></p>	<p>Habilita o deshabilita los grupos de control de red.</p> <p><b>NOTA:</b> Para conectarse correctamente, el grupo de control deberá estar habilitado.</p> <div data-bbox="608 1384 1401 1955" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>The screenshot shows the 'Control' submenu. The 'Control' option is expanded, showing a list of protocols with toggle switches to their right. The protocols listed are: Crestron (highlighted in red, toggle on), Extron (toggle on), PJ Link (toggle on), AMX Device Discovery (toggle on), Telnet (toggle on), and HTTP (toggle on). The navigation buttons 'Select', 'Exit', and 'Enter' are visible at the bottom.</p> </div>

## Controlar el proyector mediante una red

El proyector ofrece diversas funciones de red y administración remota. La función LAN/RJ45 del proyector, a través de una red, puede administrar de forma remota: Encender/Apagar, Ajuste de volumen, Selección de entrada, Brillo, etc..

**NOTA:** Por favor, asegúrese de que **Network (Red) > Control > HTTP** está habilitado.

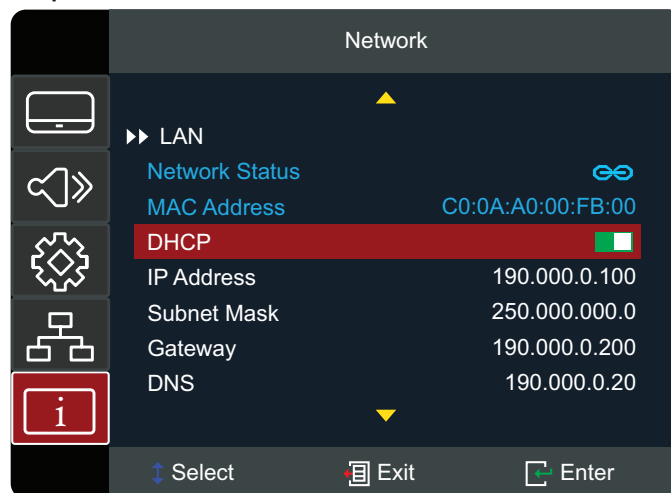
1. Conecte el proyector a una red a través del puerto LAN/RJ45.



2. Abra el menú de visualización en pantalla y vaya a: **Network > LAN**.

3. Seleccione **DHCP** y actívelo **ON (Activado)** para obtener una dirección IP automáticamente; o seleccione **Off (Desactivado)** para introducir la información de red manualmente.

**NOTA:** Espere alrededor de 15~20 segundos, luego vuelva a indicar la página de configuración **LAN**. Se mostrarán los parámetros IP Address (Dirección IP), Subnet Mask (Máscara de subred), Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada) y DNS Server (Servidor DNS). Tome nota de la dirección IP que se muestra en la fila Dirección IP del proyector.



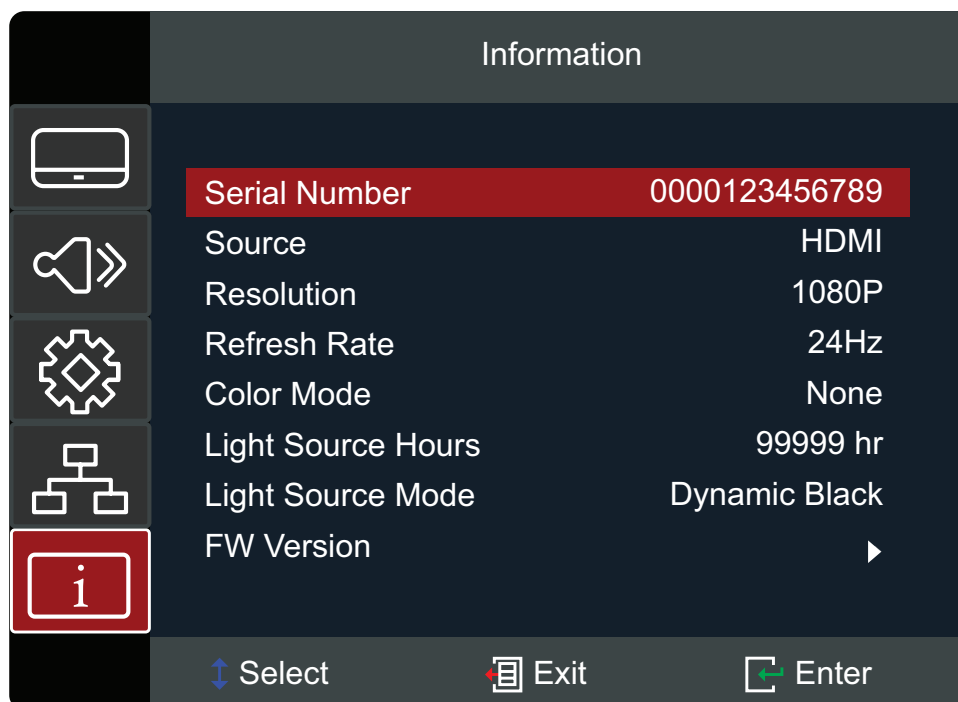
4. Con un navegador web y en la misma red, escriba la dirección IP del proyector.

5. Escriba el nombre de usuario y la contraseña y, a continuación, haga clic en **Log in (Iniciar sesión)**.

**NOTA:** Al iniciar sesión por primera vez, siga la descripción de la página web para establecer una contraseña. Entonces podrás iniciar sesión.

## Menú de información

Vea la información sobre el número de serie, la fuente, la resolución, la frecuencia de actualización, el modo de visualización, el modo de alimentación, las horas de la fuente de luz, el estado de la red, la dirección IP, el modo de brillo y la versión del firmware.



# Apéndice

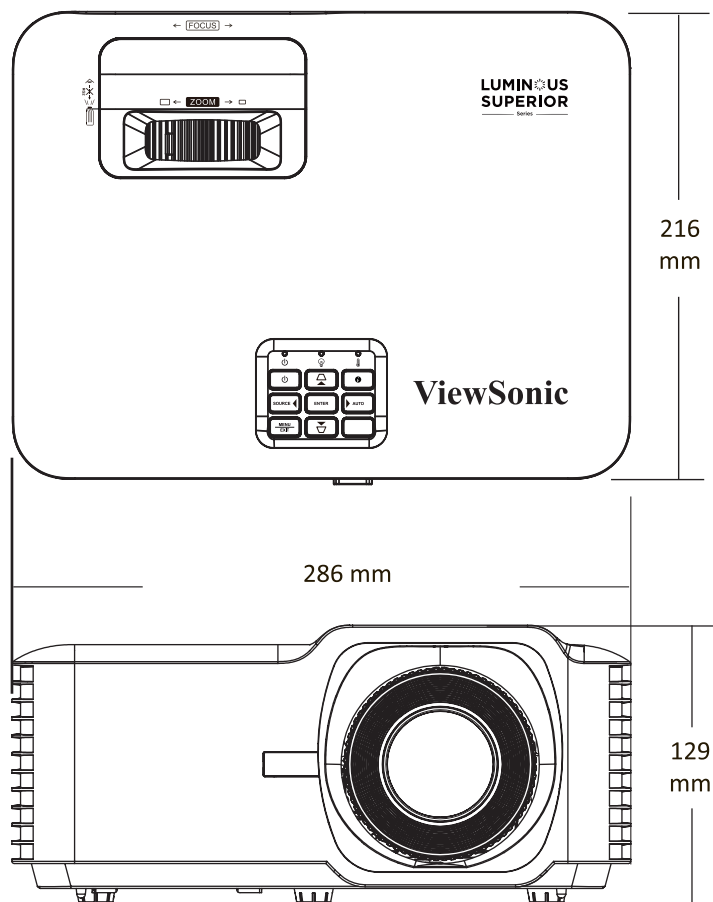
## Especificaciones

Elemento	Categoría	Especificaciones	
		LS630HD	LS630W
Proyector	Type (Tipo)	Láser	
	Tamaño de la pantalla	30"~300"	
	Proporción de proyección	1.13~1.47 (100"@2.50m)	1.187-1.544 (100"@2.56m)
	Zoom óptico	1.3x	
	Sistema de visualización	1-CHIP DMD	
Señal de Entrada	HDMI	f <sub>h</sub> : 15~102 kHz, f <sub>v</sub> :23~120 Hz, tasa de píxeles: 170 MHz	
Resolución	Native (Nativo)	1920 x 1080	1280 x 800
Alimentación	Voltaje de entrada	DC 100-240V, 50/60 Hz (cambio automático)	
Condiciones de funcionamiento	Altitud	De 0 a 762 m at 0°C a 40°C De 762 m a 1,524 m at 0°C a 35°C De 1,524 m a 3,657.6 m at 0°C a 30°C	
		De 0 a 2,500 pies de 32°F a 104°F De 2,500 a 5,000 pies de 32°F a 95°F De 5,000 a 12,000 pies de 32°F a 86°F	
	Humedad relativa	De 10% a 80% (sin condensación)	
	Temperatura	De 0°C a 40°C De 32°F a 104°F	
Condiciones de almacenamiento	Altitud	De 0 a 12,1 km De 0 a 40,000 ft	
		Humedad relativa	
	Temperatura	Del 5% a 90% (sin condensación)	
		-10°C a 60°C 14°F a 140°F	
Dimensiones	Características físicas (AN x AL x FO)	286 x 129 x 216 mm	
		11,26" x 5,08" x 8,50"	
Peso	Características físicas	3,1 kg	
		6,83 lb	
Consumo de energía	On (Activar) <sup>1</sup>	176W (típico)	
	Modo de espera	< 0,5W	

<sup>1</sup> La condición de prueba sigue el estándar EEI.

# Dimensiones de del proyector

286 mm (AN) X 129 mm (AL) X 216 mm (FO)



## Tabla de frecuencias

### HDMI - Señal de PC

<b>Frecuencia</b>	<b>Resolución</b>	<b>Frecuencia de actualización (Hz)</b>
<b>VGA</b>	640 x 480	60/67/72/75
	720 x 400	70
<b>SVGA</b>	800 x 600	56/60/72/75
	832 x 624	75
<b>XGA</b>	1024 x 768	60/70/75
<b>SXGA</b>	1280 x 1024	60/75
<b>PowerBook G4</b>	1152 x 864	75
	1152 x 870	75
<b>WXGA</b>	1280 x 720	60/120
	1280 x 800	60
<b>WSXGA+</b>	1920 x 1080	50/60
<b>WUXGA</b>	1920 x 1200(RB)	60

### HDMI - Señal de vídeo

<b>Señal</b>	<b>Resolución</b>	<b>Frecuencia de actualización (Hz)</b>
<b>VGA</b>	640 x 480	60
<b>SDTV(480p)</b>	720 x 480	60
<b>SDTV(480i)</b>	720(1440) x 480i	60
<b>SDTV(576p)</b>	720 x 576	60
<b>SDTV(576i)</b>	720(1440) x 576	60
<b>HDTV(720p)</b>	1280 x 720	50/60
<b>HDTV(1080p)</b>	1920 x 1080	24/50/60
<b>HDTV(1080i)</b>	1920 x 1080	50/60

## HDMI - 3D

Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)
<b>Empaquetado de fotogramas</b>		
<b>720p</b>	1280 X 720	50/59.94/60
<b>1080p</b>	1920 X 1080	23.98/24
<b>SidebySide</b>		
<b>1080i</b>	1920 X 1080	50/59.94/60
<b>Arriba y abajo</b>		
<b>720p</b>	1280 X 720	50/59.94/60
<b>1080p</b>	1920 X 1080	23.98/24

### NOTA:

- 1080i@25hz y 720p@50hz se ejecutarán en 100 Hz; otra sincronización 3D se ejecutará en 120 Hz.
- 1080P@24hz ejecutará 144Hz (XGA, WXGA, 1080p)/96Hz (WUXGA).
- Si la velocidad de fotogramas de entrada es de 48 Hz o superior, la velocidad de fotogramas de salida se establecerá en el doble de la velocidad de fotogramas de entrada (FRC = modo 2X).
- Si la velocidad de fotogramas de entrada 3D es de 25 Hz o superior, la velocidad de fotogramas de salida se establecerá en cuatro veces la velocidad de fotogramas de entrada (FRC = modo 4X).
- Si la velocidad de fotogramas de entrada 3D es de 24 Hz (incluye 23,9 Hz), la velocidad de fotogramas de salida se establecerá en seis veces la velocidad de fotogramas de entrada (FRC = modo 6X).

### 3D (Señal HDMI incluida)

Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)
<b>SVGA</b>	800 x 600	60
<b>XGA</b>	1024 x 768	60
<b>HD</b>	1280 x 720	60
<b>WXGA</b>	1280 x 800	60
<b>HDTV(1080p)</b>	1920 x 1080	60

**NOTA:** Las señales de 60 Hz son compatibles con los formatos Side-by-Side, Top and Bottom y Frame Sequential.

## Solucionar problemas

En esta sección se describen algunos problemas comunes que puede experimentar al utilizar el proyector.

Problema	Soluciones posibles
El proyector no se enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado al proyector y a la toma de alimentación.</li><li>• Si el proceso de enfriamiento no se ha completado, espere hasta que finalice y, a continuación, intente encender el proyector de nuevo.</li><li>• Si lo anterior no funciona, pruebe otra toma de corriente eléctrica u otro dispositivo eléctrico con la misma toma de corriente eléctrica.</li></ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el cable de la fuente de vídeo está conectado correctamente y que dicha fuente está activada.</li><li>• Si la fuente de entrada no se selecciona automáticamente, seleccione la fuente correcta con la “fuente de entrada” del proyector o del mando a distancia.</li></ul>
La imagen está borrosa	<ul style="list-style-type: none"><li>• El ajuste del anillo de enfoque le ayudará a corregir el enfoque de la lente de proyección.</li><li>• Asegúrese de que el proyector y la pantalla están alineados correctamente. Si es necesario, ajuste la altura del proyector así como el ángulo y la dirección de proyección.</li></ul>
La imagen está invertida	<ul style="list-style-type: none"><li>• Abra el menú OSD y vaya a: <b>Setup (Configuración) &gt; Projection (Proyección)</b> y ajuste la opción de proyección.</li></ul>
La imagen se alarga al mostrarla en DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none"><li>• Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la imagen en formato 16:9.</li><li>• Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.</li><li>• Configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (panorámica) en el reproductor de DVD.</li></ul>

<b>Problema</b>	<b>Soluciones posibles</b>
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y el proyector y de que estén dentro del alcance: 8 m (26 ft).</li> <li>• Las pilas pueden estar agotadas. Compruébelas y reemplácelas si es necesario.</li> </ul>
El proyector deja de responder a todos los controles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos, luego vuelva a conectarse e inténtelo nuevamente.</li> </ul>

## Indicadores LED

Cuando los indicadores de advertencia (ver a continuación) se enciendan o parpadeen, el proyector se apagará automáticamente. Desenchufe el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos y vuelva a intentarlo. Si los indicadores de advertencia se encienden o parpadean, póngase en contacto con el centro de reparaciones más cercano para obtener ayuda.

Estado y descripción	Luz del indicador de alimentación		Luz indicadora de temperatura	Luz indicadora de fuente de luz
	Rojo	Azul	Rojo	Azul
<b>Estado de espera (Entrada del cable de alimentación)</b>	Luz continua			
<b>Encendido (Calentando)</b>		Intermitente (0,5 segundos desactivado/ 0,5 segundos activado)		
<b>Encendido e iluminación de la lámpara</b>		Luz continua		
<b>Apagar (Enfriando)</b>		Intermitente (0,5 segundos desactivado/ 0,5 segundos activado)  Vuelva a la luz roja fija cuando el ventilador de refrigeración se apague.		
<b>Error (Fallo de la lámpara)</b>	Intermitente			Luz continua
<b>Error (Avería del ventilador)</b>	Intermitente		Intermitente	
<b>Error (Sobrecalentamiento)</b>	Intermitente		Luz continua	

# Mantenimiento

## Precauciones generales

- Asegúrese de que el proyector está apagado y que el cable de alimentación está desenchufado de la toma de corriente eléctrica.
- Nunca quite ninguna pieza del proyector. Póngase en contacto con ViewSonic® o con un revendedor cuando sea necesario reemplazar alguna pieza del proyector.
- No rocíe ni vierta ningún líquido directamente sobre la carcasa.
- Manipule el proyector con cuidado, ya que un proyector de color más oscuro, si se raya, lo arañazos son más evidentes que en un proyector de color más claro.

## Limpiar la lente

- Utilice un bote de aire comprimido para quitar el polvo.
- Si la lente sigue sin estar limpia, utilice un papel para limpiar lentes o humedezca un paño suave con limpiador de lentes y páselo suavemente por la superficie.

**PRECAUCIÓN:** Nunca frote la lente con materiales abrasivos.

## Limpiar la carcasa

- Use un paño suave, seco y sin pelusas para quitar la suciedad o el polvo.
- Si la carcasa sigue estando sucia, aplique una pequeña cantidad de detergente no abrasivo que no contenga amoníaco ni alcohol a un paño limpio, suave y sin pelusas, y páselo por la superficie.

**PRECAUCIÓN:** Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos.

## Almacenar el proyector

Si tiene la intención de almacenar el proyector durante un prolongado período de tiempo:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento no superan los valores del intervalo recomendado.
- Repliegue el pie de ajuste completamente.
- Extraiga las pilas del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o equivalente.

## Renuncia de responsabilidad

- ViewSonic® no recomienda utilizar ningún limpiador basado en amoníaco o alcohol en la lente o carcasa. Se sabe que algunos productos de limpieza químicos dañan estas partes del proyector.
- ViewSonic® no se responsabiliza de los daños resultantes del uso de cualquier limpiador basado en amoníaco o alcohol.

# Información reglamentaria y de servicio

## Información de conformidad

En esta sección se tratan todos los requisitos y declaraciones relacionados con las normativas. Las aplicaciones correspondientes confirmadas se referirán a las etiquetas de la placa de identificación y al marcado correspondiente de la unidad.

### Declaración de cumplimiento de las normas FCC

Este dispositivo cumple el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o TV, lo que puede determinarse encendiendo y apagando dicho equipo, se sugiere que el usuario lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para corregir dichas interferencias:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Si es necesario, consultar al proveedor o a un técnico especialista en radio/televisión.

**Advertencia:** Se advierte que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularán la autorización para utilizar el equipo.

### Declaración de Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES (B) / NMB (B)

## Conformidad CE para países europeos

**CE** El dispositivo cumple la Directiva CEM 2014/30/UE y la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE. Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico.

### La siguiente información solamente se aplica a los estados miembros de la Unión Europea:

La marca mostrada a la derecha cumple la directiva sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos 2012/19/UE (WEEE). La marca indica la necesidad de NO arrojar el equipo a la basura municipal no clasificada. En su lugar, debe utilizar los sistemas de retorno y reciclaje disponibles.



## Declaración de cumplimiento de la directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS2)

Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y el Consejo para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS2) y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el European Technical Adaptation Committee (Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas) (TAC) tal y como se muestra a continuación:

Sustancia	Concentración máxima propuesta	Concentración real
Plomo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo hexavalente (Cr6 <sup>+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Bifenilos polibromados (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres de difenílicos polibromados (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Bis (2-etilhexil) ftalato (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de bencilo y butilo (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de butilo (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de disobutilo (DIBP)	0,1%	< 0,1%

**Ciertos componentes de productos indicados anteriormente están exentos en el Anexo III de las directivas RoHS2 tal y como se indica a continuación. Ejemplos de componentes exentos:**

- Mercurio en lámparas fluorescentes de cátodo frío y lámparas fluorescentes de electrodo externo (CCFL y EEFL) para fines especiales que no excedan (por lámpara):
  - » Longitud corta (500 mm): 3,5 mg como máximo por lámpara.
  - » Longitud media (> 500 mm y 1500 mm): 5 mg como máximo por lámpara.
  - » Longitud larga (> 1500 mm): 13 mg como máximo por lámpara.
- Plomo en vidrio de tubos de rayos catódicos.
- Plomo en vidrio de tubos fluorescentes que no superan un 0,2 % en peso.
- Plomo como elemento de aleación en aluminio que contiene hasta un 0,4 % de plomo en peso.
- Aleación de cobre que contiene hasta 4 % de plomo en peso.
- Plomo de soldadores de alta temperatura (por ejemplo aleaciones basadas en plomo que contengan el 85 % en peso o más plomo).
- Componentes eléctricos y electrónicos que contienen plomo en vidrio o cerámica distinta la cerámica del dieléctrico de los condensadores, por ejemplo dispositivos piezoeléctricos, o en un compuesto de matriz de cerámica o vidrio.

## Restricción de sustancias peligrosas en la India

Declaración de restricción de sustancias peligrosas (India). Este producto cumple la “Regla de residuos electrónicos de la India 2011” y prohíbe el uso de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados o éteres de difenílicos polibromados que superen el 0,1 % de peso y el 0,01 % de peso para el cadmio, excepto para las exenciones establecidas en el Programa 2 de la Regla.

## Desecho del producto al final de su período de vida

ViewSonic® respeta el medio ambiente está comprometido para trabajar y vivir de forma ecológica. Gracias por formar parte de Smarter, Greener Computing. Visite el sitio web de ViewSonic® para obtener más información.

### EE.UU. y Canadá:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

### Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/environmental-social-governance/recycle>

### Taiwán:

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

**Para los usuarios de la UE, póngase en contacto con nosotros si tiene algún problema de seguridad o accidente con este producto:**

ViewSonic Europe Limited



Haaksbergweg 75  
1101 BR Amsterdam  
Netherlands



+31 (0) 650608655



[EPREL@viewsoniceurope.com](mailto:EPREL@viewsoniceurope.com)



<https://www.viewsonic.com/eu/>

## Información sobre los derechos de autor

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2025. Reservados todos los derechos.

Macintosh y Power Macintosh son marcas registradas de Apple Inc.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

ViewSonic® y el logotipo de los tres pájaros son marcas comerciales registradas de ViewSonic® Corporation.

VESA es una marca comercial registrada de Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort y DDC son marcas registradas de VESA.

ENERGY STAR® es una marca comercial registrada de la Agencia de protección medioambiental de EE. UU (EPA).

Como socio de ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation ha decidido que sus productos cumplan con la normativa de ENERGY STAR® en eficiencia energética.

**Exclusión de garantía:** ViewSonic® Corporation no se hace responsable de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento, ni de los daños incidentales o consecuentes resultantes del mal uso de este material, o del rendimiento o uso de este producto.

Para continuar con la mejora del producto, ViewSonic® Corporation se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. La información presente en este documento puede cambiar sin previo aviso.

Ninguna parte de este documento se puede copiar, reproducir o transmitir total o parcialmente por ningún medio y para ningún propósito sin permiso escrito de ViewSonic® Corporation.

## Servicio de atención al cliente

Para obtener soporte técnico o un servicio de reparación del producto, consulte la tabla siguiente o póngase en contacto con su distribuidor.

**NOTA:** Necesitará el número de serie del producto.

País o región	Sitio web	País o región	Sitio web
<b>Asia-Pacífico y África</b>			
Australia	<a href="http://www.viewsonic.com/au/">www.viewsonic.com/au/</a>	Bangladesh	<a href="http://www.viewsonic.com/bd/">www.viewsonic.com/bd/</a>
中国 (China)	<a href="http://www.viewsonic.com.cn">www.viewsonic.com.cn</a>	香港 (繁體中文)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk/">www.viewsonic.com/hk/</a>
Hong Kong (English)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk-en/">www.viewsonic.com/hk-en/</a>	India	<a href="http://www.viewsonic.com/in/">www.viewsonic.com/in/</a>
Indonesia	<a href="http://www.viewsonic.com/id/">www.viewsonic.com/id/</a>	Israel	<a href="http://www.viewsonic.com/il/">www.viewsonic.com/il/</a>
日本 (Japan)	<a href="http://www.viewsonic.com/jp/">www.viewsonic.com/jp/</a>	Korea	<a href="http://www.viewsonic.com/kr/">www.viewsonic.com/kr/</a>
Malaysia	<a href="http://www.viewsonic.com/my/">www.viewsonic.com/my/</a>	Middle East	<a href="http://www.viewsonic.com/me/">www.viewsonic.com/me/</a>
Myanmar	<a href="http://www.viewsonic.com/mm/">www.viewsonic.com/mm/</a>	Nepal	<a href="http://www.viewsonic.com/np/">www.viewsonic.com/np/</a>
New Zealand	<a href="http://www.viewsonic.com/nz/">www.viewsonic.com/nz/</a>	Pakistan	<a href="http://www.viewsonic.com/pk/">www.viewsonic.com/pk/</a>
Philippines	<a href="http://www.viewsonic.com/ph/">www.viewsonic.com/ph/</a>	Singapore	<a href="http://www.viewsonic.com/sg/">www.viewsonic.com/sg/</a>
臺灣 (Taiwan)	<a href="http://www.viewsonic.com/tw/">www.viewsonic.com/tw/</a>	ประเทศไทย	<a href="http://www.viewsonic.com/th/">www.viewsonic.com/th/</a>
Việt Nam	<a href="http://www.viewsonic.com/vn/">www.viewsonic.com/vn/</a>	South Africa & Mauritius	<a href="http://www.viewsonic.com/za/">www.viewsonic.com/za/</a>
<b>América</b>			
United States	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>	Canada	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>
Latin America	<a href="http://www.viewsonic.com/la">www.viewsonic.com/la</a>		
<b>Europa</b>			
Europe	<a href="http://www.viewsonic.com/eu/">www.viewsonic.com/eu/</a>	France	<a href="http://www.viewsonic.com/fr/">www.viewsonic.com/fr/</a>
Deutschland	<a href="http://www.viewsonic.com/de/">www.viewsonic.com/de/</a>	Қазақстан	<a href="http://www.viewsonic.com/kz/">www.viewsonic.com/kz/</a>
Россия	<a href="http://www.viewsonic.com/ru/">www.viewsonic.com/ru/</a>	España	<a href="http://www.viewsonic.com/es/">www.viewsonic.com/es/</a>
Türkiye	<a href="http://www.viewsonic.com/tr/">www.viewsonic.com/tr/</a>	Україна	<a href="http://www.viewsonic.com/ua/">www.viewsonic.com/ua/</a>
United Kingdom	<a href="http://www.viewsonic.com/uk/">www.viewsonic.com/uk/</a>		

## **Garantía limitada**

### Proyector ViewSonic®

#### **Qué cubre la garantía:**

ViewSonic® garantiza que, en condiciones de uso normales, sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período de garantía. Si se prueba que un producto presenta defectos materiales o de fabricación durante el Período de la garantía, ViewSonic® se responsabilizará de la reparación o sustitución del producto por uno similar, lo que estime más oportuno. La sustitución del producto o las piezas pueden incluir piezas o componentes reparados o reconstruidos

#### **Garantía General limitada de tres (3) años:**

Sujeto a la garantía más limitada de un (1) año que se detalla a continuación, para Norteamérica y Suramérica: Garantía de tres (3) años para todas las piezas, excepto la lámpara, tres (3) años para mano de obra y un (1) año para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor.

Otras regiones o países: Consulte a su distribuidor local u oficina local de ViewSonic® para obtener información sobre la garantía.

#### **Garantía de uso prolongado limitada de un (1) año:**

En instalaciones de uso prolongado, donde un proyector se utiliza más de catorce (14) horas como promedio diario, para Norteamérica y Suramérica: Garantía de un (1) año para todas las piezas, excepto la lámpara, un (1) años para mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor; para Europa: Garantía de un (1) año para todas las piezas, excepto la lámpara, un (1) años para mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor. Otras regiones o países: Consulte a su distribuidor local u oficina local de ViewSonic® para obtener información sobre la garantía. Garantía de la lámpara sujeta a términos y condiciones, comprobación y aprobación. Solamente se aplica a la lámpara instalada del fabricante. Todas las lámparas complementarias adquiridas por separado tienen una garantía de 90 días.

#### **Qué protege la garantía:**

Esta garantía solo es válida para el primer comprador.

#### **Qué no cubre la garantía:**

1. Productos en los que el número de serie esté desgastado, modificado o borrado.
2. Daños, deterioros o malos funcionamientos que sean consecuencia de:
  - » Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, rayos u otras causas naturales, modificación no autorizada del producto o incumplimiento de las instrucciones suministradas con los productos.
  - » Uso incumpliendo las especificaciones del producto.
  - » Uso del producto para un uso distinto para el que ha sido diseñado o bajo condiciones que no son normales.
  - » Reparaciones o intentos de reparación por personas no autorizadas por ViewSonic®.
  - » Cualquier daño del producto debido al transporte.
  - » Desinstalación o instalación del producto.
  - » Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos de la corriente eléctrica.
  - » Uso de componentes o piezas que no cumplan las especificaciones de ViewSonic.
  - » Deterioros normales del uso.
  - » Cualquier otra causa no relacionada con un defecto del producto.
3. Cargos de retirada, instalación y configuración.

### **Cómo obtener asistencia técnica:**

1. Para obtener más información sobre cómo recibir el servicio de garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic® (consulte la página "Servicio de atención al cliente"). Necesitará proporcionar el número de serie del producto.
2. Para obtener el servicio de garantía, deberá proporcionar la siguiente información: (a) el recibo de compra original con la fecha, (b) su nombre, (c) su domicilio, (d) una descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
3. Envíe el producto en la caja original y con el porte pagado a un centro de servicio autorizado de ViewSonic® o a ViewSonic®.
4. Para obtener más información o el nombre del centro de servicio ViewSonic® más cercano, póngase en contacto con ViewSonic®.

### **Limitación de las garantías implícitas:**

No hay garantías, explícitas ni implícitas, que se extiendan más allá de la descripción aquí contenida, incluida la garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

### **Exclusión de daños:**

La responsabilidad de ViewSonic se limita al coste de la reparación o el cambio del producto. ViewSonic® no se hace responsable de:

1. Daños a otra propiedad causados por algún defecto del producto, daños basados en molestias, pérdida de uso del producto, pérdida de tiempo, pérdida de beneficios, pérdida de oportunidades de negocio, pérdida de bienes, intromisiones en relaciones de trabajo u otras pérdidas comerciales, aunque se avisara de la posibilidad de tales daños.
2. Cualquier otro daño, incidental, consecuente o de otro tipo.
3. Cualquier reclamación contra el cliente realizada por otra persona.

### **Efecto de la ley estatal:**

Esta garantía le otorga determinados derechos legales. También puede tener otros derechos que pueden variar según la autoridad local. Algunos gobiernos locales no permiten limitaciones en garantías implícitas y/o no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que puede que las limitaciones y exclusiones anteriores no sean aplicables.

### **Ventas fuera de Para EE.UU. y Canadá:**

Para obtener información y asistencia técnica relacionadas con los productos de ViewSonic® vendidos fuera de EE.UU. y Canadá, póngase en contacto con ViewSonic® o con su distribuidor local de ViewSonic®.

El período de garantía de este producto en China continental (Hong Kong, Macao, excepto Taiwán) está sujeto a los términos y condiciones de la tarjeta de garantía de mantenimiento.

Para los usuarios de Europa y Rusia, los detalles completos de la garantía proporcionada se pueden encontrar en: <http://www.viewsonic.com/eu/> bajo "Support/Warranty Information" (Soporte/Información de la garantía).

## Garantía limitada en México

### Proyector ViewSonic®

#### Qué cubre la garantía:

ViewSonic® garantiza que, en condiciones de uso normales, sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período de garantía. Si se prueba que un producto presenta defectos materiales o de fabricación durante el Período de la garantía, ViewSonic® se responsabilizará de la reparación o sustitución del producto por uno similar, lo que estime más oportuno. El producto o las piezas de repuesto pueden incluir piezas, componentes o accesorios reparados o reconstruidos.

#### Duración de la garantía:

3 años para todas las piezas, excepto la lámpara, 3 años para mano de obra y 1 año para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor.

Garantía de la lámpara sujeta a términos y condiciones, comprobación y aprobación. Solamente se aplica a la lámpara instalada del fabricante.

Todas las lámparas complementarias adquiridas por separado tienen una garantía de 90 días.

#### Qué protege la garantía:

Esta garantía solo es válida para el primer comprador.

#### Qué excluye y no cubre la garantía:

1. Productos en los que el número de serie esté desgastado, modificado o borrado.
2. Daños, deterioros o malos funcionamientos que sean consecuencia de:
  - » Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, rayos u otras causas naturales, modificación no autorizada del producto, intento de reparación no autorizado o incumplimiento de las instrucciones suministradas con los productos.
  - » Cualquier daño del producto debido al transporte.
  - » Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos de la corriente eléctrica.
  - » Uso de componentes o piezas que no cumplan las especificaciones de ViewSonic®.
  - » Deterioros normales del uso.
  - » Cualquier otra causa no relacionada con un defecto del producto.
3. Cualquier producto que muestre un estado comúnmente conocido como "imagen fantasma" causado cuando una imagen estática permanece mostrada en el producto durante un prolongado período de tiempo.
4. Cargos de configuración, prevención, instalación y desinstalación.

### Cómo obtener asistencia técnica:

Para obtener más información sobre cómo recibir el servicio de garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic® (consulte la página “Servicio de atención al cliente” adjunta). Tendrá que proporcionar el número de serie del producto, por lo que debe anotar la información del producto en el espacio proporcionado a continuación en el momento de la compra por si tuviera que hacerlo en el futuro. Conserve el recibo de compra para presentarlo junto con su reclamación de garantía.

#### Para sus registros

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Número de modelo: \_\_\_\_\_  
Número de documento: \_\_\_\_\_ Número de serie: \_\_\_\_\_  
Fecha de compra: \_\_\_\_\_ ¿Adquirir garantía extendida? \_\_\_\_\_ (S/N)  
En caso afirmativo, ¿cuándo expira la garantía? \_\_\_\_\_

1. Para obtener la asistencia técnica cubierta por la garantía, necesitará proporcionar (a) el recibo de compra original con la fecha, (b) su nombre, (c) su domicilio, (d) una descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
2. Lleve usted mismo o envíe el producto en la caja original a un centro de servicio autorizado de ViewSonic®.
3. Los costos de transporte de envío y devolución para productos cubiertos por la garantía serán pagados por ViewSonic®.

### Limitación de las garantías implícitas:

No hay garantías, explícitas ni implícitas, que se extiendan más allá de la descripción aquí contenida, incluida la garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

### Exclusión de daños:

La responsabilidad de ViewSonic® se limita al coste de la reparación o el cambio del producto. ViewSonic® no se hace responsable de:

1. Daños a otra propiedad causados por algún defecto del producto, daños basados en molestias, pérdida de uso del producto, pérdida de tiempo, pérdida de beneficios, pérdida de oportunidades de negocio, pérdida de bienes, intromisiones en relaciones de trabajo u otras pérdidas comerciales, aunque se avisara de la posibilidad de tales daños.
2. Cualquier otro daño, incidental, consecuente o de otro tipo.
3. Cualquier reclamación contra el cliente realizada por otra persona.
4. Reparaciones o intentos de reparación por personas no autorizadas por ViewSonic®.

Información de contacto para el servicio de ventas y autorizado (Centro Autorizado de Servicio) en México:	
<b>Nombre y dirección del fabricante e importadores:</b> México, Av. de la Palma #8 Piso 2 Despacho 203, Corporativo Interpalmas, Col. San Fernando Huixquilucan, Estado de México Tel: (55) 3605-1099 <a href="http://www.viewsonic.com/la/soporte/index.htm">http://www.viewsonic.com/la/soporte/index.htm</a>	
NÚMERO GRATIS DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA TODO MÉXICO: 001.866.823.2004	
<b>Hermosillo:</b> Distribuciones y Servicios Computacionales SA de CV. Calle Juárez 284 local 2 Col. Bugambilias C.P: 83140 Tel: 01-66-22-14-9005 E-Mail: <a href="mailto:disc2@hmo.megared.net.mx">disc2@hmo.megared.net.mx</a>	<b>Villahermosa:</b> Compumantenimientos Garantizados, S.A. de C.V. AV. GREGORIO MENDEZ #1504 COL, FLORIDA C.P. 86040 Tel: 01 (993) 3 52 00 47 / 3522074 / 3 52 20 09 E-Mail: <a href="mailto:compumantenimientos@prodigy.net.mx">compumantenimientos@prodigy.net.mx</a>
<b>Puebla, Pue. (Matriz):</b> RENTA Y DATOS, S.A. DE C.V. Domicilio: 29 SUR 721 COL. LA PAZ 72160 PUEBLA, PUE. Tel: 01(52).222.891.55.77 CON 10 LINEAS E-Mail: <a href="mailto:datos@puebla.megared.net.mx">datos@puebla.megared.net.mx</a>	<b>Veracruz, Ver.:</b> CONEXION Y DESARROLLO, S.A DE C.V. Av. Americas # 419 ENTRE PINZÓN Y ALVARADO Fracc. Reforma C.P. 91919 Tel: 01-22-91-00-31-67 E-Mail: <a href="mailto:gacosta@qplus.com.mx">gacosta@qplus.com.mx</a>
<b>Chihuahua:</b> Soluciones Globales en Computación C. Magisterio # 3321 Col. Magisterial Chihuahua, Chih. Tel: 4136954 E-Mail: <a href="mailto:Cefeo@soluglobales.com">Cefeo@soluglobales.com</a>	<b>Cuernavaca:</b> Compusupport de Cuernavaca SA de CV Francisco Leyva # 178 Col. Miguel Hidalgo C.P. 62040, Cuernavaca Morelos Tel: 01 777 3180579 / 01 777 3124014 E-Mail: <a href="mailto:aquevedo@compusupportcva.com">aquevedo@compusupportcva.com</a>
<b>Distrito Federal:</b> QPLUS, S.A. de C.V. Av. Coyoacán 931 Col. Del Valle 03100, México, D.F. Tel: 01(52)55-50-00-27-35 E-Mail : <a href="mailto:gacosta@qplus.com.mx">gacosta@qplus.com.mx</a>	<b>Guadalajara, Jal.:</b> SERVICRECE, S.A. de C.V. Av. Niños Héroes # 2281 Col. Arcos Sur, Sector Juárez 44170, Guadalajara, Jalisco Tel: 01(52)33-36-15-15-43 E-Mail: <a href="mailto:mmiranda@servicrece.com">mmiranda@servicrece.com</a>
<b>Guerrero Acapulco:</b> GS Computación (Grupo Sesicomp) Progreso #6-A, Colo Centro 39300 Acapulco, Guerrero Tel: 744-48-32627	<b>Monterrey:</b> Global Product Services Mar Caribe # 1987, Esquina con Golfo Pérsico Fracc. Bernardo Reyes, CP 64280 Monterrey N.L. México Tel: 8129-5103 E-Mail: <a href="mailto:aydeem@gps1.com.mx">aydeem@gps1.com.mx</a>
<b>MÉRIDA:</b> ELECTROSER Av Reforma No. 403Gx39 y 41 Mérida, Yucatán, México CP97000 Tel: (52) 999-925-1916 E-Mail: <a href="mailto:rrrb@sureste.com">rrrb@sureste.com</a>	<b>Oaxaca, Oax.:</b> CENTRO DE DISTRIBUCION Y SERVICIO, S.A. de C.V. Murguía # 708 P.A., Col. Centro, 68000, Oaxaca Tel: 01(52)95-15-15-22-22 Fax: 01(52)95-15-13-67-00 E-Mail: <a href="mailto:gpotai2001@hotmail.com">gpotai2001@hotmail.com</a>
<b>Tijuana:</b> STD Av Ferrocarril Sonora #3780 L-C Col 20 de Noviembre Tijuana, Mexico	<b>PARA SOPORTE EN LOS EE.UU.:</b> ViewSonic® Corporation 381 Brea Canyon Road, Walnut, CA. 91789 USA Tel: 800-688-6688 E-Mail: <a href="http://www.viewsonic.com">http://www.viewsonic.com</a>



**ViewSonic®**